bq
En esto descubrieron treinta o cuarenta molinos de viento
que hay en aquel campo, y así como Don Quijote los vió, dijo
a su escudero: la ventura va guiando nuestras cosas mejor
lo que acertáramos a desear; porque ves allí, amigo
ho Panza, donde se descubren treinta o poco más
rados gigantes con quien pienso hacer batalla, y
a todos las vidas, con cuyos despojos
nos a enriquecer: que esta es buena guerra, y es
o de Dios quitar tan mala simiente de sobre la
ra. ¿Qué gigantes? dijo Sancho Panza. Aquellos
ondió su amo, de los brazos largos, que los
nos de casi dos leguas. Mire vuestra
que aquellos que allí se parecen
viento, y lo que en ellos
oteadas del viento
respondió
bq
Cervantes
RECHARGEABLE BATTERY

Cervantes

Guía rápida
Guía de início rápido
Quick start guide

bq Cervantes

Gracias por elegir bq Cervantes.

Antes de usar tu eReader, lee detenidamente esta guía rápida.

Contenido del paquete

Antes de usar tu bq por primera vez, por favor comprueba el contenido del paquete. Si alguno de los siguientes elementos no está en la caja, dirígete al distribuidor donde adquiriste tu dispositivo.

- bq Cervantes
- Cable micro-USB
- Documentación

INDICACIONES

- Para garantizar un uso correcto, lee atentamente esta guía rápida antes de usar el dispositivo.
- Las instrucciones se basan en las configuraciones de fábrica del dispositivo.
- Es posible que las imágenes y capturas de pantalla de esta guía no coincidan exactamente con las del producto final.
- Es posible que existan partes del contenido que no coincidan exactamente con el funcionamiento del producto debido a actualizaciones en el firmware del dispositivo. Para obtener la versión más actualizada de la guía rápida o del manual de usuario visita www.bqreaders.com.
- bq no es responsable de los problemas de rendimiento ni de las incompatibilidades provocadas por la modificación de parámetros de registro por parte del usuario.
- Parte del contenido y de los servicios a los que se obtiene acceso mediante este dispositivo pertenecen a terceros y están protegidos por derechos de autor, patente, marca registrada y/u otras leyes de propiedad intelectual. bq no garantiza el contenido ni los servicios proporcionados.

Iconos instructivos

Aviso: consejos y notificaciones importantes sobre el uso de su dispositivo.

> **A continuación:** orden de opciones o menús para llevar a cabo un paso.

Marcas comerciales

El logo de bq es una marca registrada de Mundo Reader, S.L.

Wi-Fi®, el logotipo de Wi-Fi CERTIFIED y el logotipo de Wi-Fi son marcas comerciales registradas de Wi-Fi Alliance.

El resto de marcas comerciales y los derechos de autor correspondientes son propiedad de sus respectivos dueños.

Los diccionarios pre-instalados en el dispositivo son propiedad de:

"SM Diccionario Clave"
© 2006 Ediciones SM

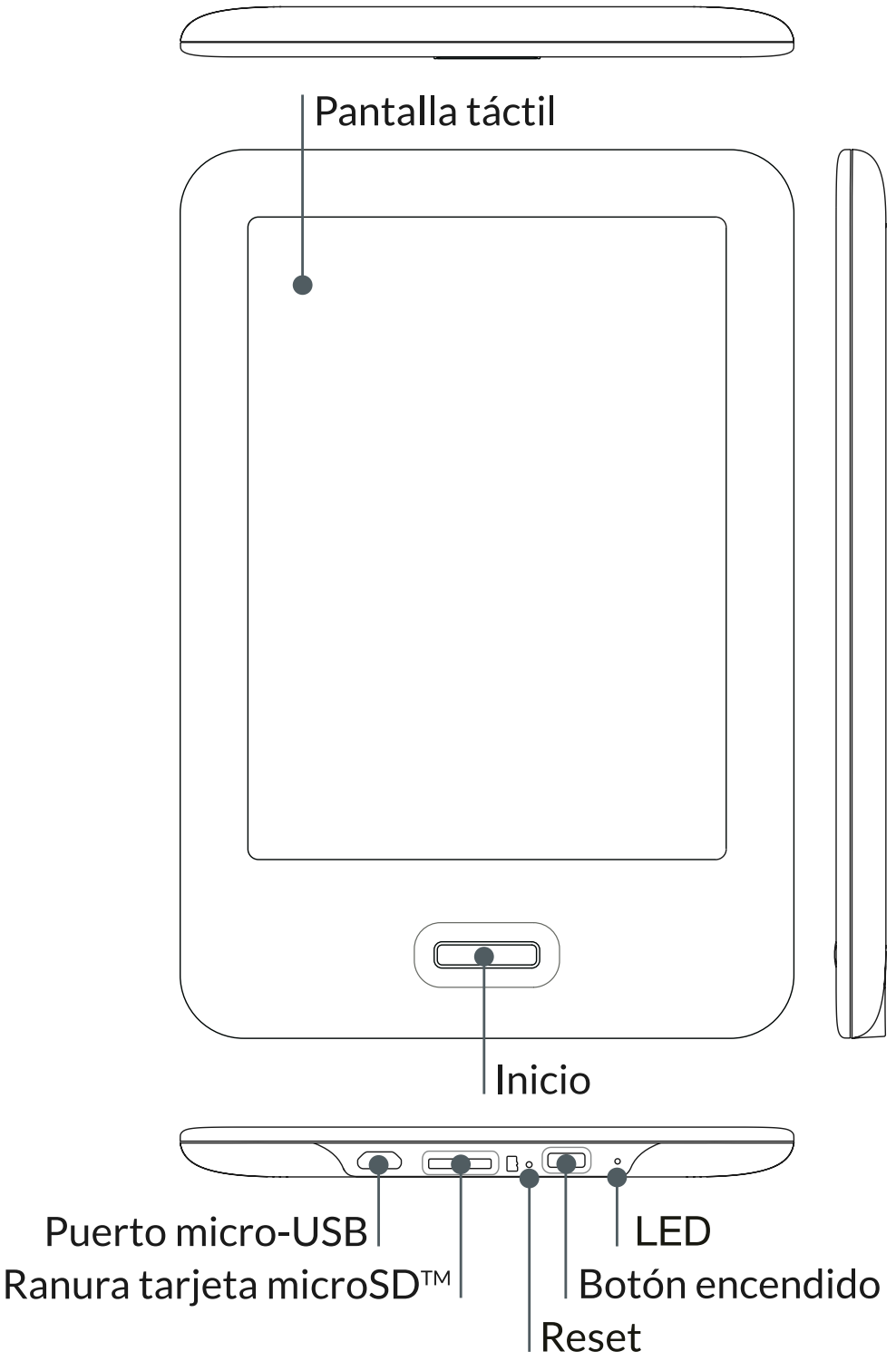
Tecnología Dixio - © 2011 Semantix

"Wordnet"
© 2005 Princeton University
Powered by Dixio - © 2011 Semantix

"Semantix Simple English Words y Spanish-English Dictionary by Semantix"
Powered by Dixio - © 2011 Semantix

"Diccionario Inglés-Español de Semantix"
Tecnología Dixio - © 2011 Semantix

Vistas generales del dispositivo



Botones y conexiones

Botón Encendido

Pulsa el botón de encendido durante unos segundos hasta que el dispositivo se encienda.
Para apagarlo pulsa prolongadamente este botón y confirma.
Para entrar en modo reposo, pulsa el botón de encendido una única vez. Pulsa el botón nuevamente para reanudar la lectura.

Inicio

Vuelve a la página de Inicio.
Si pulsas prolongadamente podrás encender o apagar la luz.

Ranura microSD™

Permite insertar una tarjeta microSD™ para acceder a los archivos almacenados en ella.

Puerto micro-USB

Permite conectar tu bq al ordenador para transferir archivos entre ambos, a través del cable micro-USB también puedes cargar tu dispositivo.

CREAR CUENTA

Al encender tu dispositivo aparecerá una pantalla de bienvenida que te dará la opción de crear una cuenta para activar tu dispositivo o utilizar una cuenta ya existente, conectándolo a Internet mediante Wi-Fi. Con ella podrás consultar los diccionarios, realizar compras en la Tienda y/o sincronizar tu dispositivo. Puedes activar tu dispositivo sin enlazarlo a la tienda y hacerlo más tarde.

Para crear una cuenta en cualquier momento puedes acceder pulsando sobre **Tienda .**

TOMA DE CONTACTO

Batería

Este dispositivo contiene una batería no extraíble que se carga a través de un cable USB conectado a un ordenador o a una toma de corriente.

Es recomendable cargar la batería completamente antes de usar tu bq por primera vez. El tiempo aproximado de carga es de 8 horas.

El ordenador debe estar encendido y no en modo suspensión durante la carga.

Encendido / Apagado

El botón de encendido te permite encender, apagar, entrar en el modo reposo o reanudar tu dispositivo. Para encenderlo o apagarlo debes pulsar el botón de encendido de forma prolongada, durante unos segundos. Si realizas una pulsación corta, tu dispositivo entrará en modo reposo.

Si el dispositivo se bloquea puedes forzar su apagado pulsando durante 15 segundos el botón de encendido o presionando en la hendidura reset. Después enciende normalmente.

Introducir / extraer tarjeta microSD™

Para introducir la tarjeta microSD™, insértala en la ranura correspondiente con la parte metálica hacia abajo y presiona hasta que suene "clic".

Transferencia de archivos

Para transferir archivos desde tu dispositivo a un ordenador, o viceversa, sigue los siguientes pasos:

1. Conecta el cable micro-USB en la ranura correspondiente del dispositivo y el ordenador. El ordenador reconocerá al eReader como "unidad de disco extraíble". El dispositivo dejará de estar operativo temporalmente.

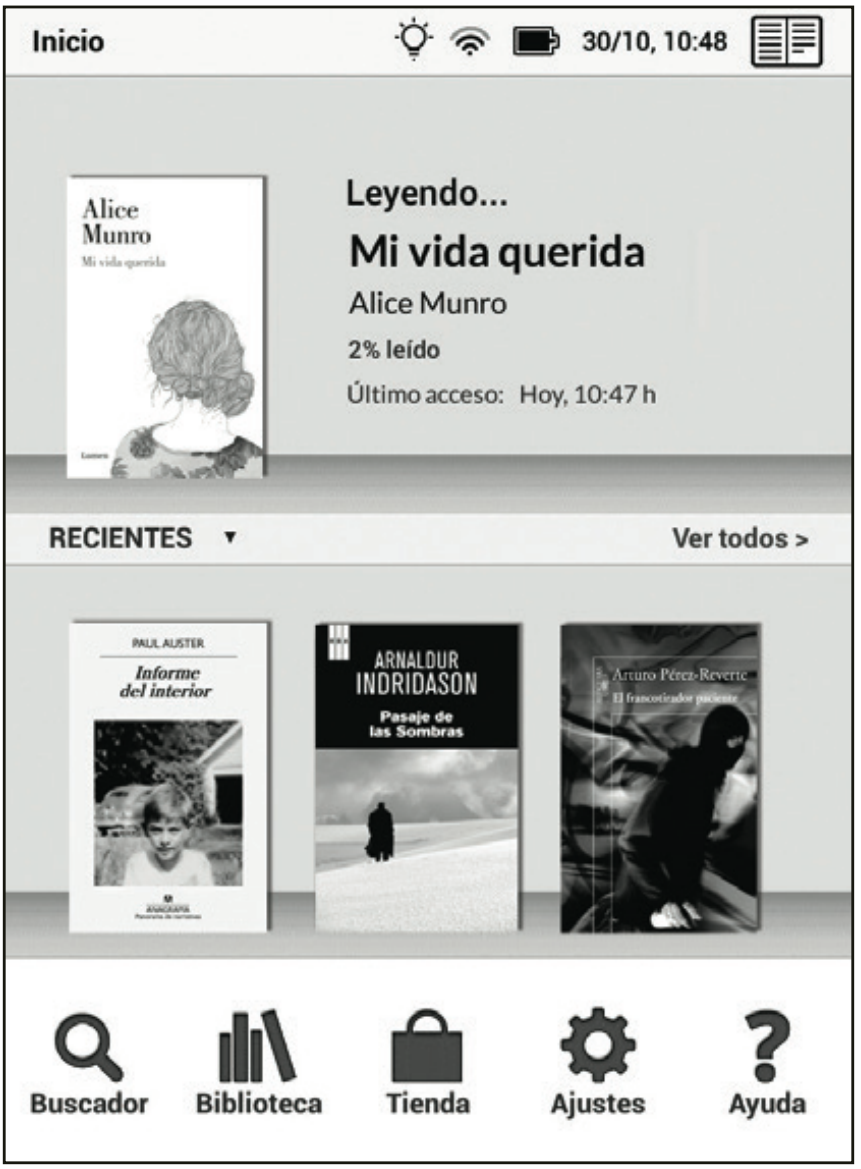
> ! No desenchufes el cable mientras los archivos se estén copiando. Si estás transfiriendo archivos a la tarjeta microSD™ insertada, no la retires.

2. Selecciona y copia los archivos en la unidad de almacenamiento extraíble.
3. Desconecta de manera segura el dispositivo de tu ordenador.

Haz copias de seguridad del contenido de tu dispositivo para evitar la pérdida de archivos en caso de daños físicos, pérdida o robo.

Página de Inicio

A través de la ***página de inicio*** puedes acceder al libro que estás leyendo y a tus lecturas recientes. También puedes entrar en la biblioteca, tienda, configurar los ajustes de tu dispositivo, consultar la ayuda o acceder al buscador.



AJUSTES

Pulsando sobre ajustes en la ***página de inicio*** podrás configurar tu dispositivo, los diccionarios, activar o desactivar la Wi-Fi, desvincular tu lector, ajustar la luz integrada, etc.

Tu eReader tiene una memoria interna de 4 GB, de los cuales 2 GB contienen el sistema operativo, los diccionarios y requisitos del sistema.

Datos de usuario

En esta sección podrás desenlazar tu dispositivo, enlazar el eReader con tu cuenta de Adobe Digital Editions o leer los términos legales.

Información del dispositivo

Aquí encontrarás información sobre la batería, la memoria interna, la tarjeta SD, otros datos sobre el firmware del dispositivo y actualizar con la última versión disponible o restaurar ajustes de fábrica tu eReader.

Opciones del dispositivo

- **Idioma:** puedes elegir entre español, catalán, vasco, gallego, inglés y portugués.
- **Fecha y hora:** selecciona tu zona horaria.
- **Diccionarios:** puedes seleccionar el diccionario que deseas usar en tus lecturas. También puedes consultar la información de los diccionarios pre-instalados.
- **Lector:** permite configurar el modo de paso de página y la información que deseas mostrar durante la lectura.
- **Ahorro de energía:** elige el tiempo de espera hasta que el lector entre en reposo (2, 5, 10 o 20 minutos) o se apague (2, 6, 12 horas, 1, 3 días o 1 semana).

- **Salvapantallas:** puedes seleccionar qué imagen mostrar como salvapantallas almacenándolas en la carpeta “screensaver-images” de la memoria interna de tu eReader. Por defecto aparecerá la portada del último libro leído, pero puedes elegir entre: el salvapantallas por defecto, las imágenes almacenadas en la carpeta “screensaver-images” o la portada del libro más reciente.

Conexión Wi-Fi

Desde aquí podrás activar la conexión Wi-Fi de tu dispositivo.

Ajustes Luz

Podrás encender, apagar y regular la intensidad de luz. También puedes encender y apagar la luz pulsando prolongadamente el botón de inicio.

Navegador web

Desde aquí podrás acceder al navegador.

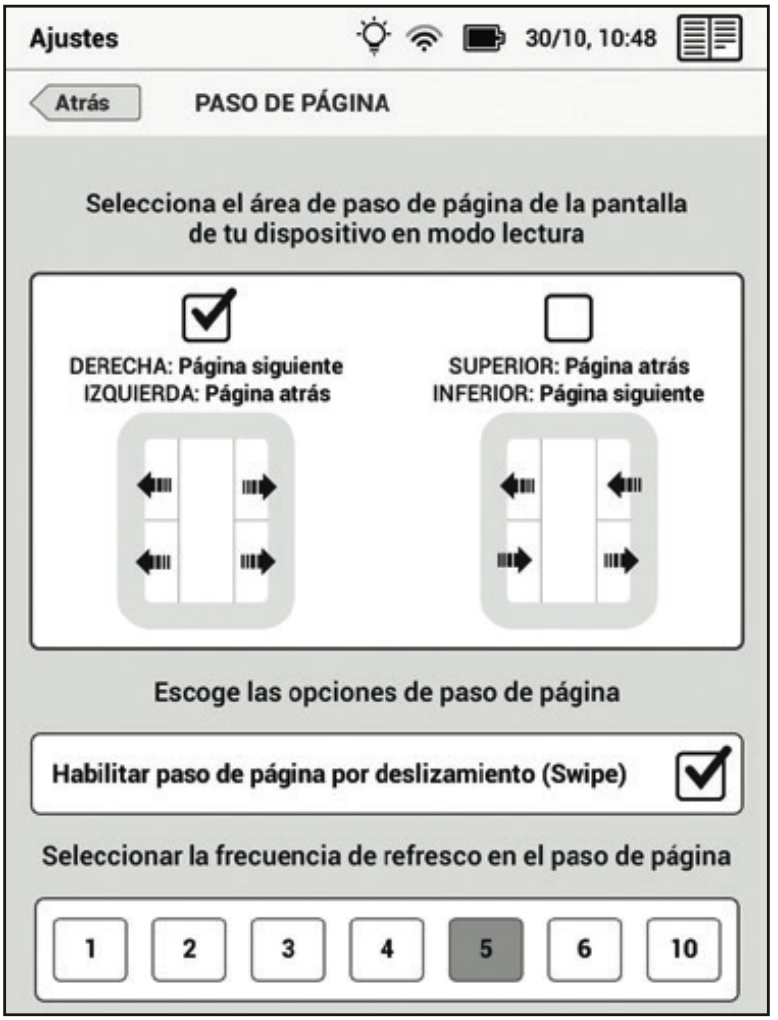
Acerca de

PANTALLA TÁCTIL

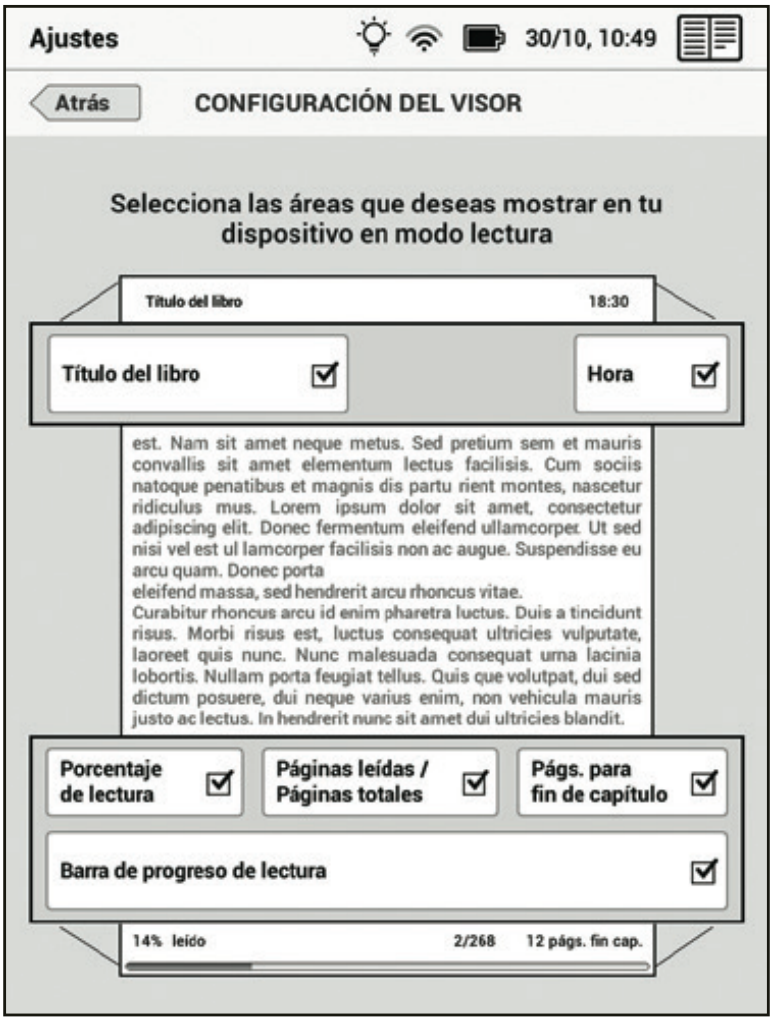
Toca con los dedos la superficie de la pantalla táctil para seleccionar un elemento o un menú.

Pasar página

En ***Ajustes > Opciones del dispositivo > Lector*** puedes seleccionar cómo cambiar de página.



Para elegir la información que deseas que aparezca en el visor durante la lectura, puedes configurarlos desde el menú principal en ***Ajustes > Opciones del dispositivo > Lector.*** También puedes hacerlo mientras estás leyendo, tocando el centro de la pantalla y pulsando sobre el acceso directo a **Configuración del visor** .


Ajustes
30/10, 10:49
Atrás
CONFIGURACIÓN DEL VISOR
Selecciona las áreas que deseas mostrar en tu dispositivo en modo lectura
Título del libro 18:30
Título del libro
Hora
est. Nam sit amet neque metus. Sed pretium sem et mauris convallis sit amet elementum lectus facilisis. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis partu rient montes, nascetur ridiculus mus. Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Donec fermentum eleifend ullamcorper. Ut sed nisi vel est ul lamcorper facilisis non ac augue. Suspendisse eu arcu quam. Donec porta
eleifend massa, sed hendrerit arcu rhoncus vitae.
Curabitur rhoncus arcu id enim pharetra luctus. Duis a tincidunt risus. Morbi risus est, luctus consequat ultricies vulputate, laoreet quis nunc. Nunc malesuada consequat urna lacinia lobortis. Nullam porta feugiat tellus. Quis que volutpat, dui sed dictum posuere, dui neque varius enim, non vehicula mauris justo ac lectus. In hendrerit nunc sit amet dui ultricies blandit.
Porcentaje de lectura
Páginas leídas / Páginas totales
Págs. para fin de capítulo
Barra de progreso de lectura
14% leído 2/268 12 págs. fin cap.

CÓMO LEER UN E-BOOK

Para leer un libro, accede a la **Biblioteca** pulsando .

Si ya has comenzado a leer algún libro y deseas continuar su lectura, pulsa sobre .

A continuación, pulsa sobre el título o la carátula del documento. El libro se abrirá en la primera página o, por la página en la que dejaste su lectura, si ya has abierto el libro con anterioridad.

Para pasar página, pulsa sobre la parte izquierda o derecha de la pantalla para avanzar o retroceder (según el modo de pasar página seleccionado). También puedes deslizar el dedo por la pantalla para pasar de página. Cuando termines de leer el libro, pulsa sobre el botón de inicio para regresar a la pantalla inicial.

Durante la lectura, toca brevemente sobre el centro de la pantalla para acceder al ***menú de lectura***. Aparecerán las siguientes opciones:

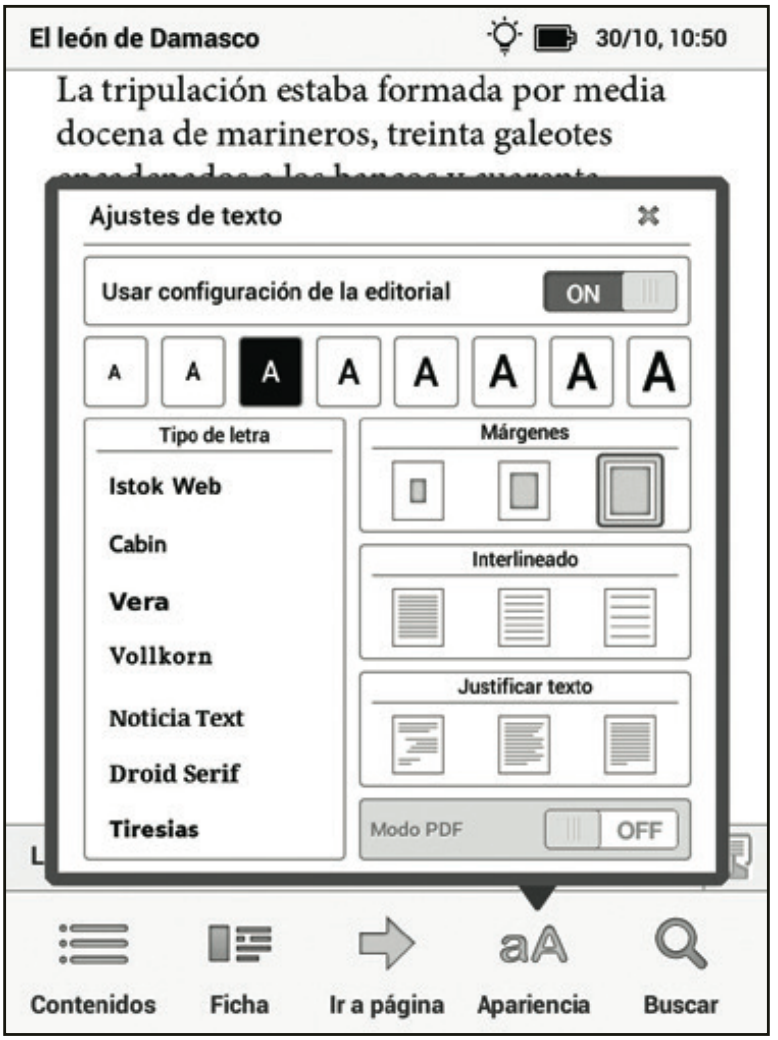
CONTENIDOS. Accede a la tabla de contenidos del eBook que está abierto.

Si pulsas sobre anotaciones podrás consultar todas las notas, resaltados y marcadores que hay en el libro. Pulsando prolongadamente sobre una nota o resaltado de la lista podrás editarlo, borrarlo e ir a la página en la que se encuentra. También puedes borrar o ir a un marcador ya creado.

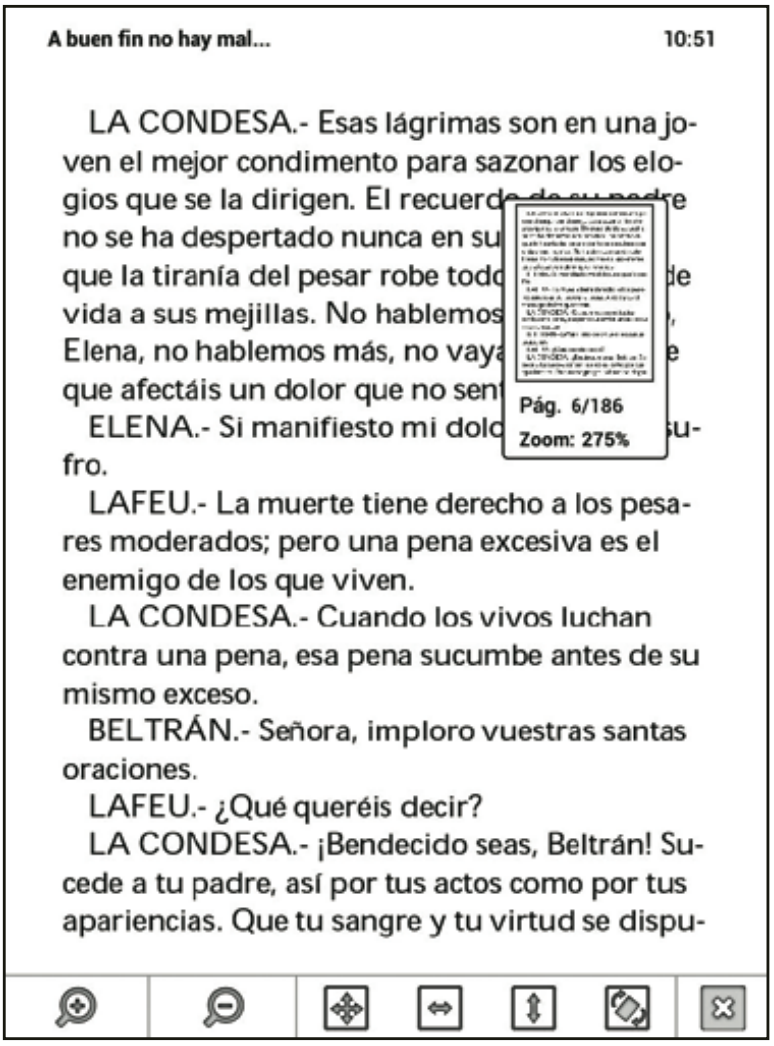
FICHA. Proporciona información sobre el libro. Puedes copiar de la memoria interna a una tarjeta microSD™ el libro seleccionado, y al revés. También exportar sus notas si las tiene o eliminarlo. Si el eBook fue adquirido en la tienda aparecerán las siguientes opciones: archivar, exportar notas y cambiar el estado a: leyendo, leído o no leído.

IR A PÁGINA. Va directamente al número de página seleccionado.

APARIENCIA. Permite elegir el tamaño, el tipo de fuente, márgenes, interlineado y justificación del texto. También puedes seleccionar el uso de la configuración de la editorial. Todas estas opciones están disponibles para los formatos .EPUB, consulta las características de los demás formatos compatibles.



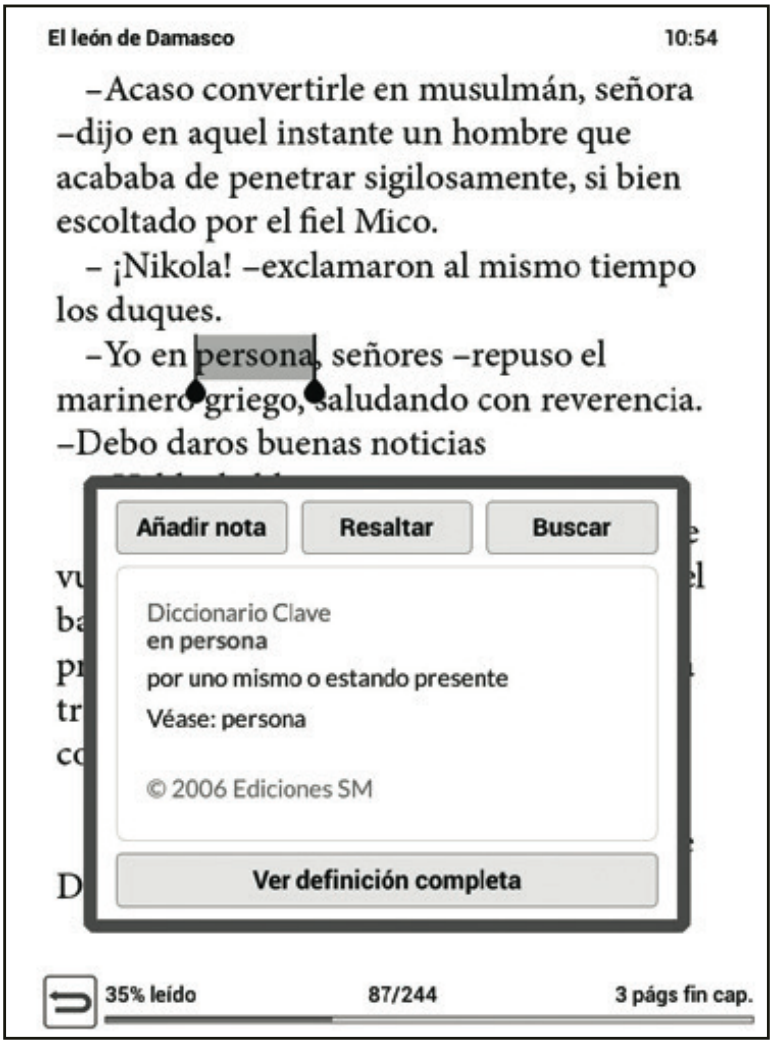
Puedes activar o desactivar el modo PDF para leer eBooks en este formato. Por defecto está activado para ajustar el PDF al tamaño de la pantalla de tu eReader. Aparecerá el icono PDF en la esquina inferior derecha para activar o desactivar la barra de navegación que te permitirá: ajustar el zoom, consultar la zona del eBook en la que te encuentras, moverte por el eBook y girar la pantalla en horizontal o vertical.


A buen fin no hay mal...
10:51
LA CONDESA.- Esas lágrimas son en una joven el mejor condimento para sazonar los elogios que se la dirigen. El recuerd
no se ha despertado nunca en su
que la tiranía del pesar robe todo
vida a sus mejillas. No hablemos
Elena, no hablemos más, no vaya
que afectáis un dolor que no sent
ELENA.- Si manifiesto mi dolo
fro.
LAFEU.- La muerte tiene derecho a los pesares moderados; pero una pena excesiva es el enemigo de los que viven.
LA CONDESA.- Cuando los vivos luchan contra una pena, esa pena sucumbe antes de su mismo exceso.
BELTRÁN.- Señora, imploro vuestras santas oraciones.
LAFEU.- ¿Qué queréis decir?
LA CONDESA.- ¡Bendecido seas, Beltrán! Sucede a tu padre, así por tus actos como por tus apariencias. Que tu sangre y tu virtud se dispu-
Pág. 6/186
Zoom: 275%

Para cerrar la barra de navegación pulsa sobre el aspa. Si aumentas el tamaño del texto también podrás desplazarte deslizando los dedos sobre la pantalla o pulsando sobre las flechas del navegador. Si desactivas la opción Modo PDF podrás avanzar o retroceder según hayas definido el paso de página.

BUSCAR. Permite buscar palabras en el libro que estés leyendo.

Durante la lectura, pulsa de forma prolongada sobre una palabra para acceder al menú contextual de lectura. Desde este menú podrás:


El león de Damasco
10:54
–Acaso convertirle en musulmán, señora –dijo en aquel instante un hombre que acababa de penetrar sigilosamente, si bien escoltado por el fiel Mico.
– ¡Nikola! –exclamaron al mismo tiempo los duques.
–Yo en persona, señores –repuso el marinero griego, saludando con reverencia.
–Debo daros buenas noticias
Añadir nota
Resaltar
Buscar
Diccionario Clave
en persona
por uno mismo o estando presente
Véase: persona
© 2006 Ediciones SM
Ver definición completa
35% leído
87/244
3 págs fin cap.

Crear notas: puedes añadir nuevas notas en el libro que estás leyendo. Si seleccionas Añadir nota, aparecerá el teclado virtual para que introduzcas el texto que desees. Una vez que has creado la nota o

resaltado el texto podrás volver a editarlo, borrarlo o consultar su definición si es una sola palabra, pulsando brevemente sobre él. También puedes aumentar o reducir la selección con la ayuda de los cursores que aparecen en los límites de la selección.

Subrayar: subraya una palabra o un párrafo.

Definir: pulsa prolongadamente sobre una palabra, si accedes a su definición completa, podrás consultar cualquier palabra del texto de la definición, tan solo pulsando sobre ella. Para volver atrás pulsa sobre la flecha. También puedes cambiar de diccionario mientras consultas una definición pulsando sobre el nombre del diccionario, se abrirá un menú desplegable para que selecciones el que desees.

Buscar: si seleccionas un texto o párrafo, esta opción te permite realizar la búsqueda de ese texto en el libro que estás leyendo.

Puedes añadir un **marcador** pulsando en la esquina superior derecha. Para eliminarlo pulsa nuevamente.

Recuerda que los diccionarios sólo estarán disponibles si tienes enlazado o vinculado tu dispositivo.

Tu eReader permite leer diferentes formatos: .EPUB, .PDF, .FB2, .MOBI, .DOC, .TXT y .RTF, pero cada uno tiene distintas características. Para consultar las opciones de cada formato te recomendamos visitar nuestra web: bqreaders.com.

ORGANIZACIÓN DE LA BIBLIOTECA

Desde la Biblioteca puedes consultar todos los eBooks disponibles en tu dispositivo, acceder a la Tienda, sincronizar tu eReader, explorar las carpetas y archivos de la memoria interna o tarjeta SD, etc.

Puedes navegar o pasar página deslizando tus dedos sobre la pantalla. Al pulsar sobre mis libros aparecerá un desplegable que te permite

seleccionar también entre: tienda eBooks y explorador de archivos.

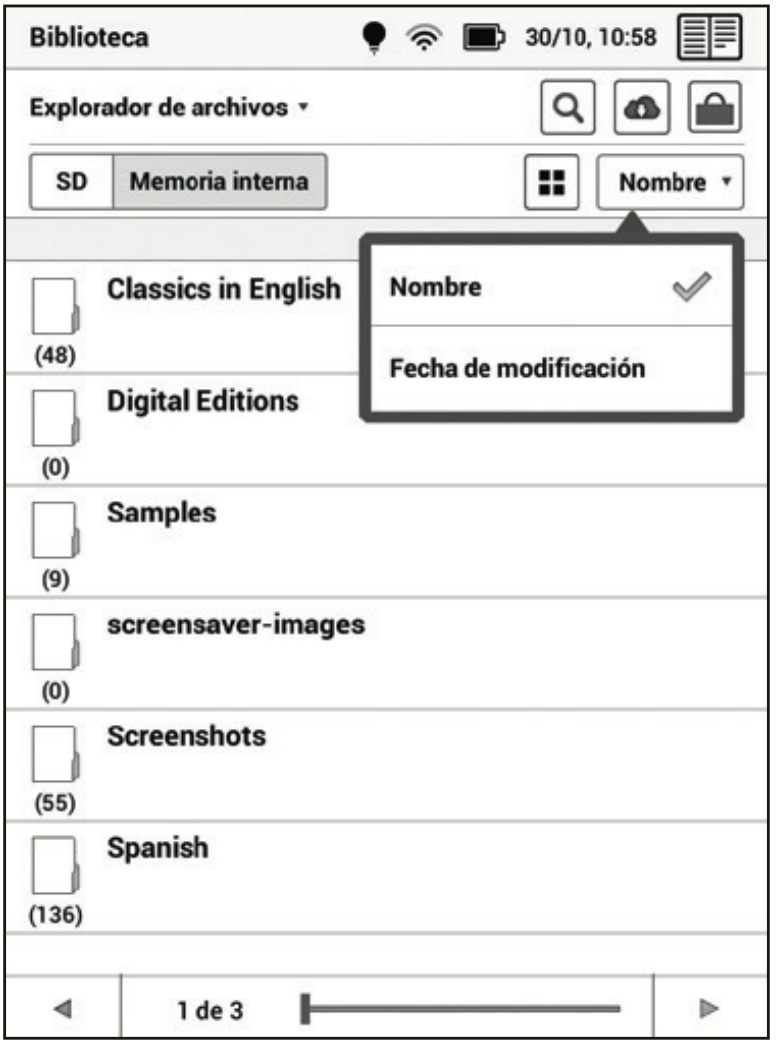
Cada una de estas opciones, a su vez, te permite seleccionar otros criterios de búsqueda y visualización:

1. En **mis libros** elige entre:
   - **Todos los libros:** muestra todos los libros que hay en tu eReader.
   - No leídos: muestra los libros que no has abierto.
   - **Leyendo:** aparecen los libros que has abierto recientemente.
   - **Leídos:** muestra los últimos que has marcado como leídos.
2. Desde **tienda eBooks** puedes seleccionar:
   - **Todos los libros:** muestra todos los libros adquiridos en la tienda.
   - **No leídos:** aparecen los libros de la tienda que no has abierto.
   - **Leyendo:** aparecen los libros de la tienda que has abierto recientemente.
   - **Leídos:** muestra los libros que has marcado como leídos.
   - **Muestras:** aparecen todos los extractos o muestras de los libros que hayas descargado de la tienda.

- **Comprados:** aparecen todos los libros que hayas comprado en la tienda.
- **Archivados comprados:** archiva los libros que has comprado para que no ocupen espacio en tu eReader. Los libros archivados siguen disponibles para descargarlos de nuevo en cualquier momento.

3. Mis colecciones te permite organizar tu biblioteca creando colecciones con los libros que elijas, puedes editarlas o borrarlas una vez que las has creado.

4. El **explorador de archivos** te permite navegar por las carpetas y archivos de la memoria interna o tarjeta SD.



Si pulsas prolongadamente sobre cualquier eBook, se abrirá una ventana emergente en la que podrás consultar su sinopsis y organizar tu biblioteca configurando su estado como: leyendo, no leído o leído.

También puedes exportar sus notas si las has creado, copiarlo de la tarjeta SD a la memoria interna, y al contrario, o borrarlo si es un libro que no has adquirido en la tienda. Si es un eBook de la tienda puedes archivarlo y volver a descargarlo en cualquier momento.

Buscar. Acceso directo al buscador.

Sincronizar. Actualiza los libros adquiridos en la tienda para que aparezcan en tu eReader. También sincroniza las notas, resaltados, marcadores y puntos de lectura.

Tienda. Acceso directo a la Tienda.

Vistas. Permite seleccionar el modo de visualización entre vista iconos o lista.

Ordenación. Selecciona el criterio para ordenar la aparición de los archivos.

CONEXIÓN WI-FI

Para conectarte a Internet necesitas primero conectar el dispositivo a una red Wi-Fi. Para hacerlo, sigue los siguientes pasos:

1. Accede a ***Ajustes > Conexión Wi-Fi***. Enciende la Wi-Fi.
2. Aparecerá una lista con los nombres de las redes Wi-Fi (SSID) detectadas. Desplázate a través de la lista de redes disponibles. Pulsa sobre la red deseada.
3. Introduce la contraseña y pulsa en ***Conectar***. En la barra superior aparecerá el icono Wi-Fi con la intensidad de la señal .

Si deseas configurar una **IP estática** pulsa prolongadamente sobre la red elegida y a continuación pulsa Editar. Puedes elegir entre DHCP o Manual, seguidamente selecciona conectar.

Para conectarte a una **red oculta** que conoces, accede a ***Conexión Wi-Fi > Añadir red*** e introduce el nombre de la red. Aparecerá automáticamente en el listado de redes disponibles, pulsa sobre ella, introduce la contraseña y pulsa en conectar.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD Y LIMPIEZA

Para utilizar su dispositivo, por favor, siga las siguientes recomendaciones de seguridad:

- No utilices cables de alimentación o conectores dañados ni enchufes sueltos.
- No dobles ni dañes el cable de alimentación.
- No utilices el dispositivo mientras se está cargando ni lo toques con las manos mojadas.
- No golpees ni dejes caer el dispositivo.
- No cargues la batería con cargadores que no estén aprobados por el fabricante.
- No utilices tu dispositivo durante una tormenta eléctrica.
- No manipules baterías de iones de litio dañadas o que presenten fugas.
- Manipula y desecha las baterías y los cargadores con precaución.
- No utilices el dispositivo cerca de un marcapasos. Si es posible, evita usar el dispositivo a una distancia inferior a 15 cm de un marcapasos, ya que el dispositivo puede interferir con él.

- No utilices el dispositivo en un hospital ni cerca de equipos médicos que puedan sufrir interferencias causadas por radiofrecuencias.
- Si utilizas equipos médicos, comunícate con el fabricante para asegurarte de que los equipos estén protegidos de la radiofrecuencia. Si utilizas un audífono, comunícate con el fabricante para obtener información acerca de la interferencia de radio.
- En entornos potencialmente explosivos apaga el dispositivo en lugar de quitarle la batería y respeta siempre las normas, instrucciones y señales de aviso.
- No uses el dispositivo en puntos de carga de combustible (estaciones de servicio) o cerca de combustibles o químicos y en zonas explosivas.
- No almacenes ni lleves líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimiento en el que está el dispositivo, sus piezas o sus accesorios.
- Apaga el dispositivo cuando estés a bordo de un avión en el momento del aterrizaje o del despegue.

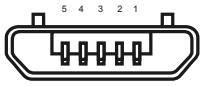
- Los dispositivos electrónicos de un vehículo motorizado pueden funcionar incorrectamente a causa de la radiofrecuencia del dispositivo.

Advertencia

Este producto deberá usarse con una fuente de alimentación que posea las siguientes características:

INPUT: 100-240V ~ 50/60 Hz 0.2A máx.

OUTPUT: 5.0V ⎓ 0.8A



Micro USB

Pin 1"+"
Pin 5 "-"

El uso de fuentes de alimentación diferentes a la indicada, puede producir daños al equipo y poner en riesgo la seguridad de personas y bienes.

Limpieza

Antes de limpiar el dispositivo, apágalo y desconecta todos los cables de sistema y de alimentación.

- Asegúrate de que la pantalla está completamente seca antes de volver a conectar los cables y encenderlo.

- No utilices ningún líquido o spray limpiador directamente sobre la superficie de la pantalla o la carcasa.
- Usa un paño suave, limpio y que no suelte pelusa para eliminar el polvo y la suciedad de la pantalla. Para las huellas dactilares y las manchas, utiliza un paño con productos de limpieza suaves.
- Para limpiar la carcasa, usa un paño suave ligeramente humedecido con una solución limpiadora suave. Enjuaga el paño con agua limpia, escúrrelo bien y limpia la carcasa para eliminar cualquier residuo de detergente.

ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO

(Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)
(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos).

La presencia de este símbolo en el producto, accesorios o material informativo que lo acompañan, indica que al finalizar su vida útil ni el producto ni sus accesorios electrónicos (cables, etc.) deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos.

Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana, separa estos productos de otro tipo de residuos y recíclalos correctamente. De esta forma se promueve la reutilización sostenible de recursos materiales.

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto o con las autoridades locales pertinentes para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.

Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben eliminarse junto a otros residuos comerciales.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Mundo Reader, S.L.
Pol. Ind. Europólis.
Calle Sofía, 10.
28232 Las Rozas, Madrid.
Declara que este producto:

bq Cervantes

Cumple con las disposiciones de la Directiva 1999/5/CE sobre Equipos de Terminales de Radio y Telecomunicaciones (R&TTE), de la Directiva 95/2006/CE de Seguridad Eléctrica de Equipos de Baja Tensión y de la Directiva 2004/108/CEE de Compatibilidad Electromagnética cumpliendo con las normas armonizadas: EN 60950-1:2006 + A11:2009, EN 62311:2008, EN 301 489-1 V 1.8.1, EN 301 489-17 V2.1.1, EN 300 328 V1.7.1, EN 55022: 2006 + A1: 2007, EN 55013: 2001 + A1: 2003 + A2: 2006, EN 61000-3-2: 2006 + A1: 2009 + A2: 2009, EN 61000-3-3: 2008, EN 55024: 1998 + A1:2001 + A2: 2003, EN 55020: 2007.

Madrid, noviembre 2013.

Alberto Méndez Peydró
CEO

CE

bq Cervantes

Obrigado por ter escolhido bq Cervantes.

Antes de utilizar o seu eReader, leia com atenção esta guia rápida.

Conteúdo da caixa

Antes de utilizar o seu bq, é favor verificar o conteúdo da caixa. Se algum dos elementos seguintes não se encontrar dentro da caixa, dirija-se ao distribuidor onde comprou o seu dispositivo.

- bq Cervantes
- Cabo micro-USB
- Documentação

INTRODUÇÃO

- Para garantir uma utilização correcta, leia cuidadosamente este guia rápido antes deutilizar o dispositivo.
- As instruções baseiam-se nas configurações de fábrica do dispositivo.
- É possível que as imagens e capturas de ecrã deste guía rápido não coincidam exactamente com as do produto final.
- É possível que existam partes do conteúdo que não coincidam exactamente com o funcionamento do produto devido a actualizações do firmware do dispositivo. Para obter a versão mais actualizada deste manual consulte a www.bqreaders.com.
- A bq não é responsável pelos problemas de rendimento nem pelas incompatibilidades provocadas pela modificação de parâmetros de registo realizada pelo utilizador.
- Parte do conteúdo e dos serviços aos quais este dispositivo dá acesso pertencem a terceiros e estão protegidos por direitos de autor, patente, marca registada e/ou outras leis de propriedade intelectual. A bq não garante o conteúdo nem os serviços oferecidos.

Ícones instrutivos

Aviso: Conselhos importantes sobre a utilização do seu dispositivo.

> **A seguir:** A ordem das opções ou menus que deverá seleccionar para levar a cabo um passo.

Marcas registadas

O logotipo bq é uma marca registrada do Mundo Reader, S.L.

Wi-Fi®, el logotipo de Wi-Fi CERTIFIED y el logotipo de Wi-Fi son marcas comerciales registradas de Wi-Fi Alliance.

Todas as outras marcas e dereitos autorais saõ de propiedade dos seus respectivos propietários.

Os dicionários pré-instalados no dispositivo são propriedade de:

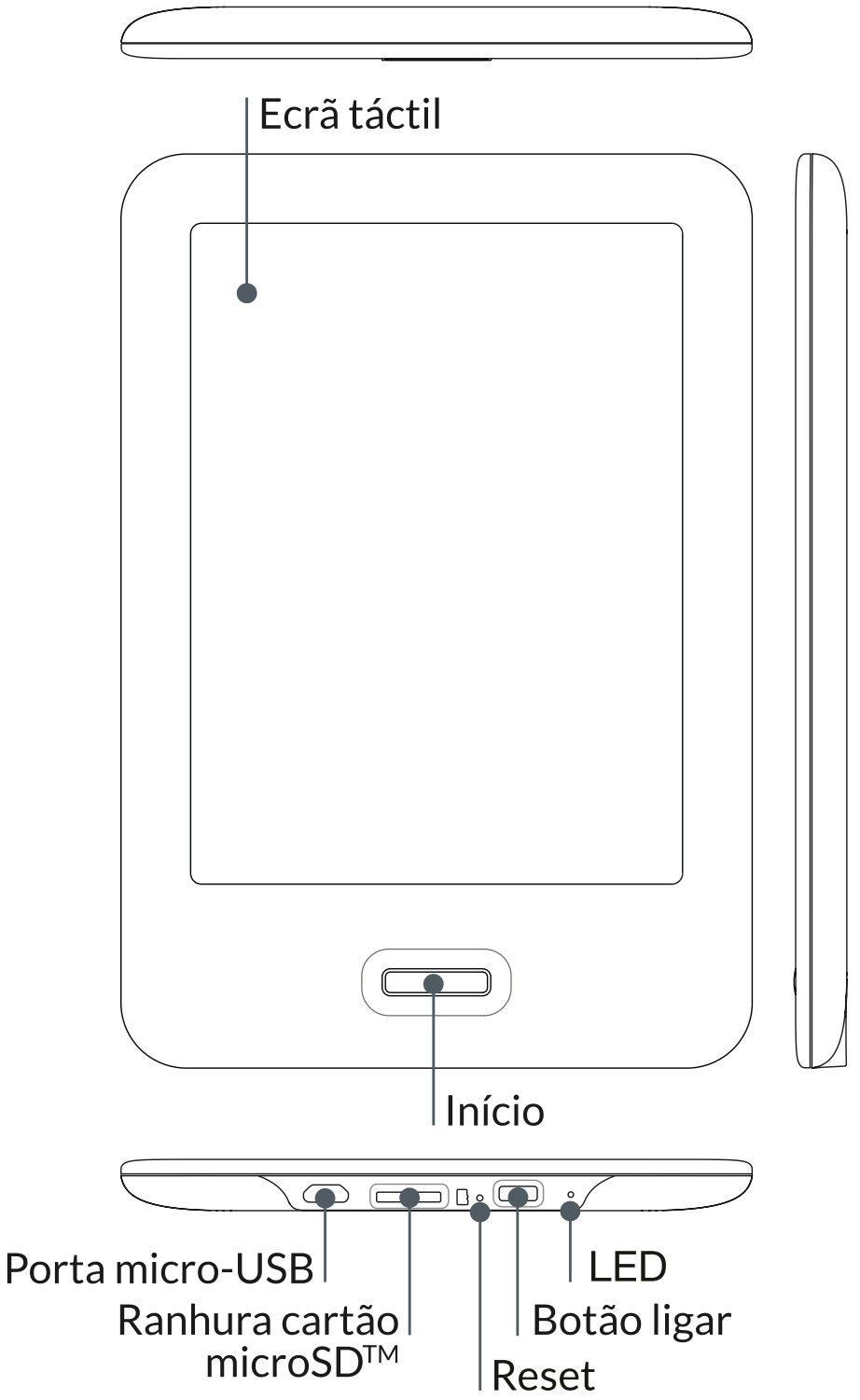
SM Dicionário Clave
© 2006 Ediciones SM
Dixio Tecnologia - © 2011 Semantix

Wordnet
© 2005 Princeton University
Dixio Tecnologia - © 2011 Semantix

Semantix Simple English Words e Spanish-English Dictionary by Semantix
Dixio Tecnologia - © 2011 Semantix

Diccionario Inglês-Espanhol Semantix
Dixio Tecnologia - © 2011 Semantix

Exibições geral do dispositivo



Botãos e portos

Botão ligar Prima o botão de ligação durante uns segundos até o dispositivo se ligar. Para desligá-lo prima prolongadamente este botão e confirme ou cancele. Para entrar em modo repouso, prima o botão de ligação uma única vez. Prima novamente o botão para reiniciar a leitura.
Se o dispositivo bloquear, poderá reiniciá-lo premindo o botão Ligar durante 15 segundos. A seguir, ligue o eReader normalmente.

Início Regressa ao ecrã de início.
Premindo prolongadamente este botão pode ligar e desligar a luz.

Ranhura microSD™ Permite inserir o cartão microSD™ na ranhura para aceder aos ficheiros armazenados nele.

Porta micro-USB Permite conetar o seu bq ao computador para transferir ficheiros entre ambos, através do cabo microUSB também pode carregar o seu dispositivo.

CRIAR CONTA

Ao ligar o seu dispositivo, irá aparecer um ecrã de boas-vindas que lhe permitirá criar uma conta para ativar o seu dispositivo ou utilizar uma conta já existente, conetando-o à Internet através de Wi-Fi. Com ela poderá consultar os dicionários, realizar compras na Loja e/ou sincronizar o seu dispositivo. Pode ativar o seu dispositivo sem associá-lo à loja e fazê-lo mais tarde.

Para criar uma conta pode ser acessado a qualquer momento, clicando no **Loja**.

PRIMEIRO CONTACTO

Bateria

O dispositivo dispõe de uma bateria não extraível que deverá ser carregada através do cabo USB conectado a um computador ou a uma tomada elétrica.

Carregue completamente a bateria antes de utilizar o dispositivo pela primeira vez. O tempo aproximado de carga da bateria é de 8 horas.

Durante a carga o computador deverá estar ligado, sem estar em modo suspensão.

Encendido / Apagado

O botão de ligação permite-lhe ligar, desligar, entrar em modo repouso ou retomar a atividade. Para ligar e desligar deve carregar no botão de ligação de forma prolongada, durante uns segundos. Se realizar uma pulsação curta, o seu dispositivo entrará em modo repouso.

Se o dispositivo bloquear, poderá forçar o desligamento premindo durante 15 segundos o botão de ligação ou carregando na ranhura reset. A seguir ligue o dispositivo normalmente.

Introduzir / retirar o cartão microSD™

Para introduzir o cartão micro-SD, insira-o na ranhura do dispositivo até ficar na posição correcta. Para retirar o cartão, empurre-o ligeiramente.

Transferência de arquivos

Poderá transferir ficheiros do seu dispositivo para um computador. Para isso, siga os seguintes passos:

1. Conete o cabo micro-USB na ranhura correspondente do dispositivo e a outra ponta do cabo ao computador. O computador irá reconhecer o eReader como "Unidade de disco extraível" e pedir confirmação. O dispositivo deixará temporariamente de estar operacional.

> ! Não desligue o cabo enquanto a cópia dos ficheiros estiver em curso.

2. Selecione e copie os ficheiros na unidade de armazenamento extraível.
3. Desconete o dispositivo do seu computador de forma segura.

Recomendamos a realização periódica de cópias de segurança do conteúdo do seu bq para evitar a perda de ficheiros em caso de danos físicos, perda ou roubo.

Página de Início

Através da ***página de início*** pode aceder à sua leitura atual e às leituras recentes. Também pode aceder à sua biblioteca, à loja, configurar os ajustes do seu dispositivo, aceder à secção de ajuda ou ao pesquisador.

AJUSTES

Premindo ajustes na ***página de início*** poderá configurar o seu dispositivo, os dicionários, ativar ou desativar o Wi-Fi, desassociar o seu leitor, ajustes da luz integrada, etc.

O seu e-reader tem uma memória interna de 4 GB, dos quais 2 GB contêm o sistema operativo, os dicionários e requisitos do sistema.

Dados do utilizador

Nesta secção poderá desassociar o seu dispositivo, associar o eReader à sua conta de Adobe Digital Editions ou ler os termos legais.

Informações sobre o dispositivo

Encontrará aqui informação sobre a bateria, a memória interna, o cartão SD, outros dados sobre o firmware do dispositivo e atualizar o seu eReader com a última versão disponível ou restaurar a configuração de fábrica.

Opções do dispositivo

- **Língua:** pode escolher entre espanhol, catalão, vasco, galego, inglês e português.
- **Data e hora:** selecione a sua zona horária.
- **Dicionários:** pode selecionar o dicionário que deseja usar nas suas leituras. Também pode consultar a informação dos dicionários pré-instalados.
- **Leitor:** pode configurar o modo de passagem de página e a informação que deseja mostrar durante a leitura.
- **Poupança de energia:** escolha o tempo de espera até o leitor entrar em repouso (2, 5, 10 ou 20 minutos) ou se apagar (2, 6, 12 horas, 1, 3 dias ou 1 semana).

- **Protetores de ecrã:** Poderá selecionar uma imagem como protetor de ecrã, armazenando-a na pasta “screensaver-images” da memória interna do seu eReader. Por defeito irá aparecer a capa do último livro lido, mas pode escolher entre: o protetor de ecrã por defeito, as imagens armazenadas na pasta “screensaver-images” ou a capa do livro mais recente.

Ligação Wi-Fi

Pode ligar o Wi-Fi do dispositivo selecionando a rede que deseja utilizar na lista e introduzindo a palavra-passe, caso seja necessário.

Ajustes Luz

Pode ligar a luz e configurar a respectiva intensidade. Também pode ligar e desligar a luz premindo prolongadamente o botão de início.

Navegador web

Para aceder à Internet.

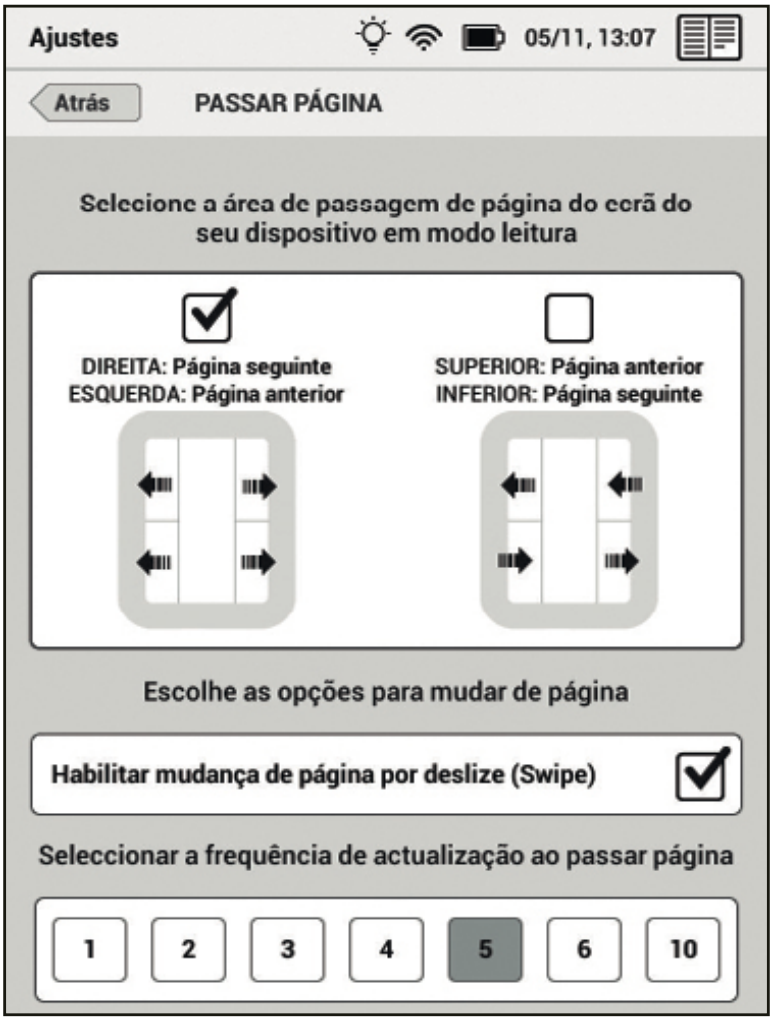
Acerca de

ECRÃ TÁCTIL

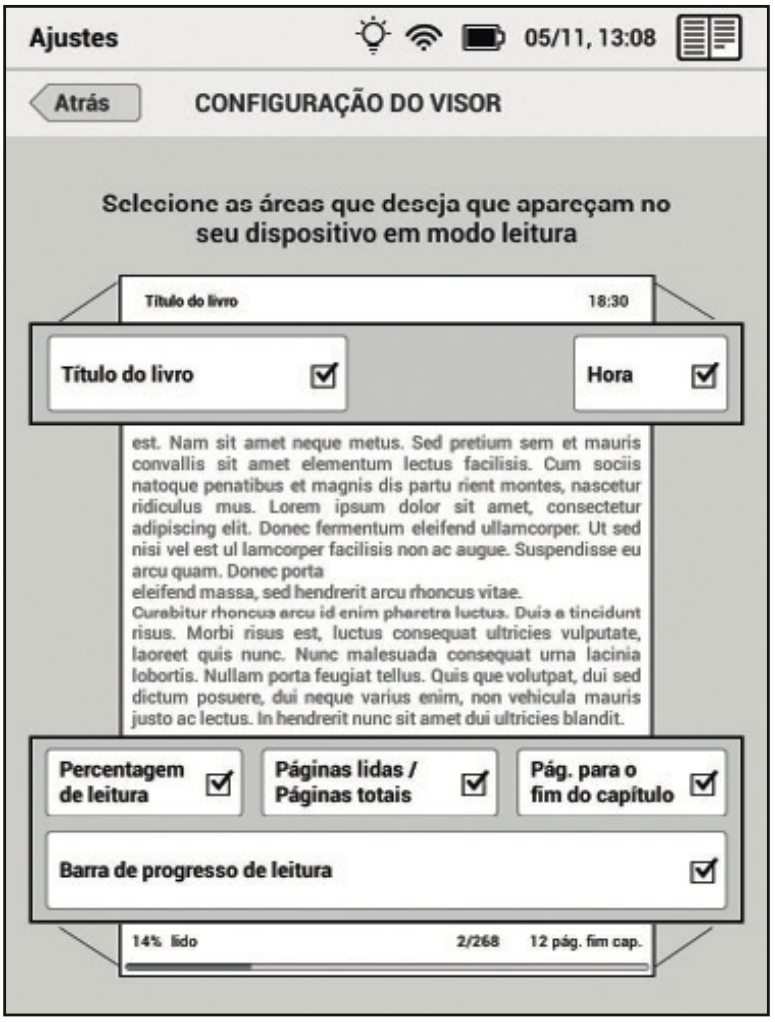
Toque com os dedos a superfície do ecrã táctil para selecionar um elemento ou um menu.

Passar de página

Em ***Ajustes > Opções do dispositivo > Leitor*** pode selecionar como passar de página.



Para escolher o modo para passar página ou selecionar a informação que desejar ver aparecer no visor durante a leitura, pode configurá-lo no menu principal: ***Ajustes > Opções do dispositivo > Leitor.*** Enquanto lê, também pode tocar no centro do ecrã e premir o acesso direto a **Configuração do visor** .


Ajustes
05/11, 13:08
Atrás
CONFIGURAÇÃO DO VISOR
Selecione as áreas que deseja que apareçam no seu dispositivo em modo leitura
Título do livro 18:30
Título do livro
Hora
est. Nam sit amet neque metus. Sed pretium sem et mauris convallis sit amet elementum lectus facilisis. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis partu rient montes, nascetur ridiculus mus. Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Donec fermentum eleifend ullamcorper. Ut sed nisi vel est ul lamcorper facilisis non ac augue. Suspendisse eu arcu quam. Donec porta
eleifend massa, sed hendrerit arcu rhoncus vitae.
Curabitur rhoncus arcu id enim pharetra luctus. Duis a tincidunt risus. Morbi risus est, luctus consequat ultricies vulputate, laoreet quis nunc. Nunc malesuada consequat urna lacinia lobortis. Nullam porta feugiat tellus. Quis que volutpat, dui sed dictum posuere, dui neque varius enim, non vehicula mauris justo ac lectus. In hendrerit nunc sit amet dui ultricies blandit.
Percentagem de leitura
Páginas lidas / Páginas totais
Pág. para o fim do capítulo
Barra de progresso de leitura
14% lido 2/268 12 pág. fim cap.

CÓMO LEER UN E-BOOK

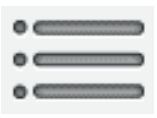
Para ler um livro, aceda à **Biblioteca** premindo .

Se já começou a ler algum livro e desejar continuar a sua leitura, prima .

A seguir, prima o título ou a capa do documento. O livro irá abrir-se na primeira página ou, na página onde tiver deixado a leitura se já tiver aberto o livro anteriormente.

Para passar de página, toque na parte esquerda ou direita do ecrã para avançar ou retroceder (dependendo do modo selecionado para passar página). Quando terminar de ler o livro, prima o em qualquer botão para regressar para a biblioteca ou início.

Durante a leitura, toque brevemente na parte central do ecrã para aceder ao ***menu Leitura.*** Aparecerão as seguintes opções:



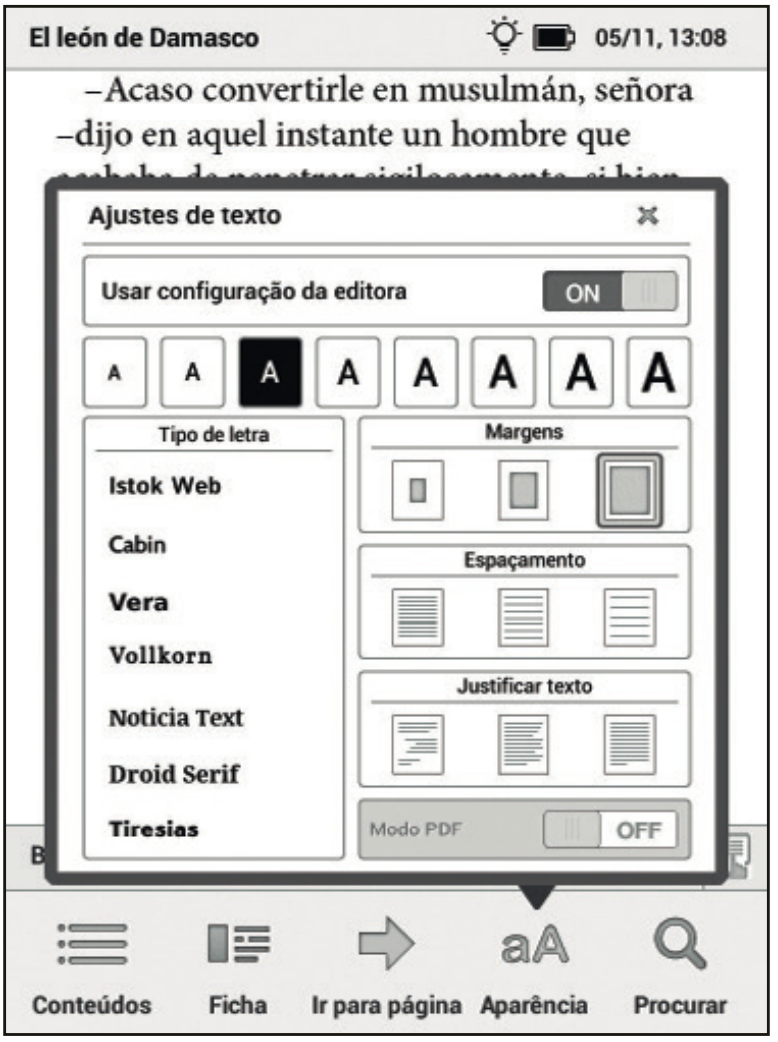
CONTEÚDOS. Aceda à tabela de conteúdos do eBook que está aberto. Ao premir as anotações, poderá consultar todas as notas, destacados e marcadores que existem no livro. Ao premir prolongadamente uma nota ou

destacado que aparecer na lista, poderá editá-lo, apagá-lo e ir até à página na qual se encontra. Também pode apagar ou ir até um marcador já criado.

FICHA. Oferece informações sobre o livro. Pode copiar o livro selecionado da memória interna para um cartão microSD™, e ao contrário. Assim como exportar as notas desse livro se as houver ou eliminá-lo. Para eBook comprados na loja, irão aparecer as seguintes opções: arquivar, exportar notas e modificar o estado para: a ler, lido ou não lido.

IR ATÉ À PÁGINA. Vai diretamente até ao número de página selecionado.

APARÊNCIA. Permite escolher o tamanho, o tipo de fonte, margens, espaçamento entre linhas e justificação do texto. Também pode selecionar a utilização da configuração da editora. Todas estas opções estão disponíveis para os formatos .EPUB, consulte as características dos outros formatos compatíveis.



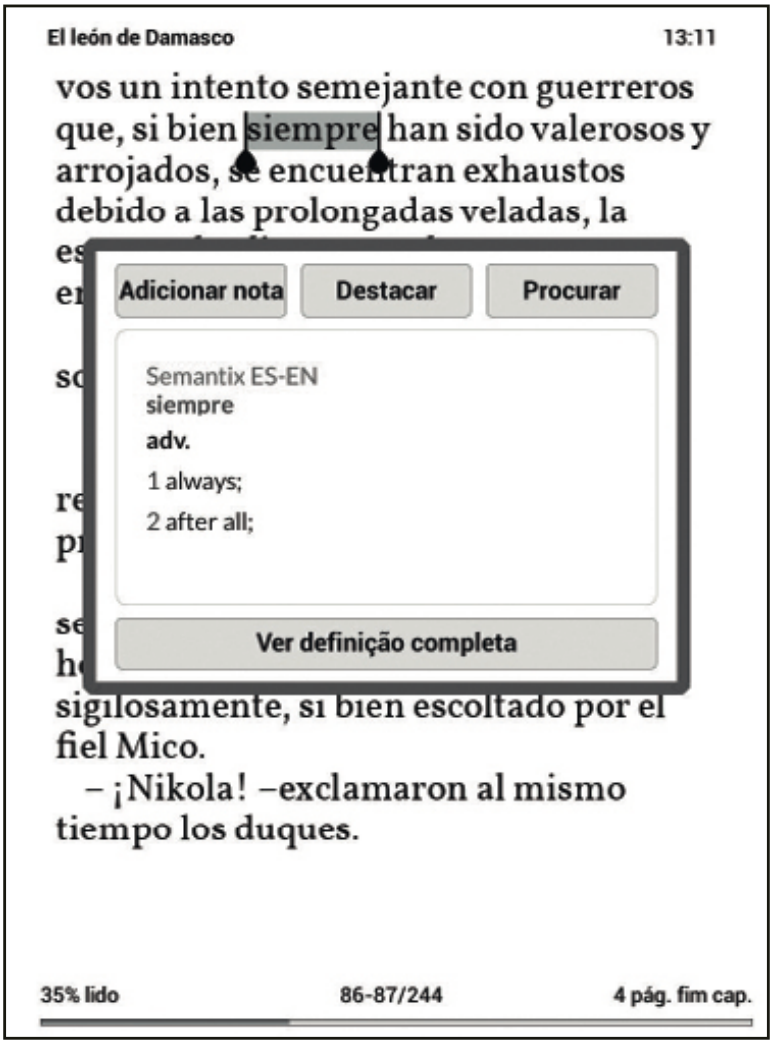
Pode ativar ou desativar o modo PDF para ler eBooks neste formato. Por defeito está ativado para ajustar o PDF ao tamanho do ecrã do seu eReader. Irá aparecer o ícone PDF no canto inferior direito para ativar ou desativar a barra de navegação que lhe permitirá: ajustar o zoom, consultar a zona do eBook na qual se encontra, navegar através do eBook e virar o ecrã na horizontal ou vertical.

A buen fin no hay mal...
13:10
LA CONDESA.- Esas lágrimas son en una joven el mejor condimento para sazonar los elogios que se la dirigen. El recuerd
no se ha despertado nunca en su
que la tiranía del pesar robe todo
vida a sus mejillas. No hablemos
Elena, no hablemos más, no vaya
que afectáis un dolor que no sent
ELENA.- Si manifiesto mi dolo
fro.
LAFEU.- La muerte tiene derecho a los pesares moderados; pero una pena excesiva es el enemigo de los que viven.
LA CONDESA.- Cuando los vivos luchan contra una pena, esa pena sucumbe antes de su mismo exceso.
BELTRÁN.- Señora, imploro vuestras santas oraciones.
LAFEU.- ¿Qué queréis decir?
LA CONDESA.- ¡Bendecido seas, Beltrán! Sucede a tu padre, así por tus actos como por tus apariencias. Que tu sangre y tu virtud se dispu-
Pág. 6/186
Zoom: 275%

Para fechar a barra de navegação prima o tick. Se aumentar o tamanho do texto também poderá deslocar-se sobre o texto deslizando os dedos no ecrã ou premindo as setas do navegador. Se desativar a opção Modo PDF poderá avançar ou retroceder consoante a passagem de página definida.

PESQUISAR. Permite procurar palavras no livro que está a ler.

Durante a leitura, prima uma palavra de forma prolongada para aceder ao menu contextual de leitura. Neste menu poderá:


El león de Damasco
13:11
vos un intento semejante con guerreros que, si bien siempre han sido valerosos y arrojados, se encuentran exhaustos debido a las prolongadas veladas, la
Adicionar nota
Destacar
Procurar
Semantix ES-EN
siempre
adv.
1 always;
2 after all;
Ver definição completa
sigilosamente, si bien escoltado por el fiel Mico.
– ¡Nikola! –exclamaron al mismo tiempo los duques.
35% lido
86-87/244
4 pág. fim cap.

Criar nota: permite colocar novas notas no livro que está a ler. Ao selecionar Adicionar nota, irá aparecer o teclado virtual para introduzir o texto desejado. Uma vez criada a nota ou destacado o texto, poderá voltar a editá-lo, apagá-lo ou consultar a sua definição se for uma

só palavra, premindo brevemente nele. Também pode aumentar ou reduzir a seleção com ajuda dos cursores que aparecem nos limites da seleção.

Sublinhar: sublinha uma palavra ou um parágrafo.

Definir: se aceder à definição completa de uma palavra poderá consultar qualquer palavra do texto da definição, bastando para isso premir nela. Para voltar atrás prima a seta. Também pode mudar de dicionário enquanto consulta uma definição premindo o nome do dicionário. Irá abrir-se um menu desdobrável para selecionar o que desejar.

Buscar: se selecionar um texto ou parágrafo, esta opção permite-lhe realizar a busca desse texto no livro que está a ler.

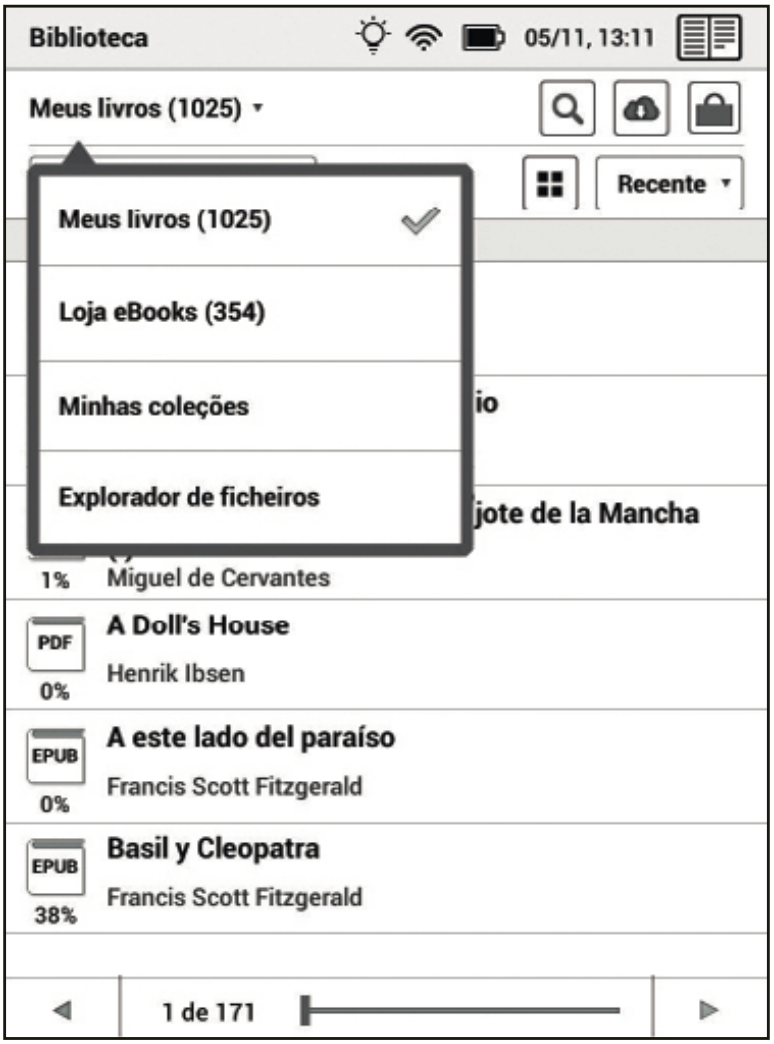
Pode adicionar um **marcador** premindo o canto superior direito. Para eliminá-lo prima novamente.

Recorde que os dicionários apenas estarão disponíveis se o seu dispositivo estiver associado ou ativado.

O seu eReader permite ler diferentes formatos: .EPUB, .PDF, .FB2, .MOBI, .DOC, .TXT e .RTF, mas cada um apresenta diferentes características. Para consultar as opções de cada formato recomendamos-lhe visitar: bqreaders.com.

ORGANIZAÇÃO DA BIBLIOTECA

Na Biblioteca pode consultar todos os eBooks disponíveis no seu dispositivo, aceder à loja, sincronizar o seu eReader, explorar as pastas e ficheiros da memória interna ou do cartão SD, etc.



Pode navegar ou passar página deslizando os seus dedos no ecrã. Ao premir Meus livros, irá aparecer um desdobrável que permite também

escolher entre: loja eBooks e explorador de ficheiros.

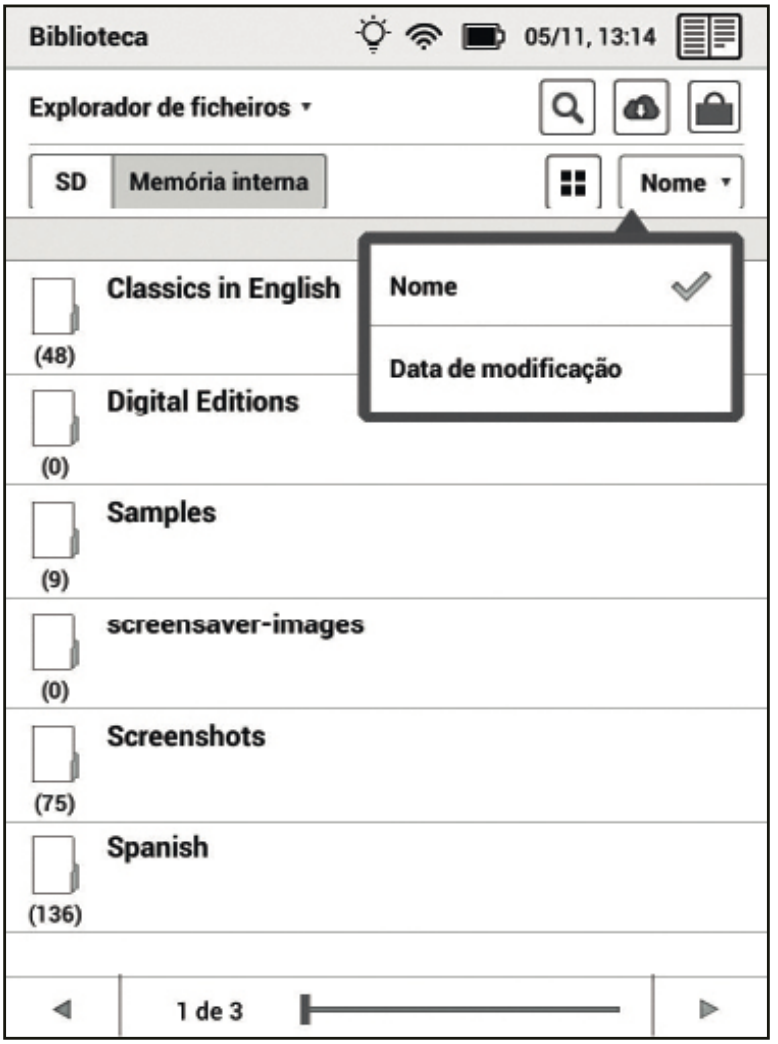
Cada uma destas opções permite-lhe por sua vez selecionar outros critérios de pesquisa e visualização:

1. Em **Meus livros** escolha entre:
   - **Todos os livros:** mostra todos os livros disponíveis no seu eReader.
   - **Não lidos:** mostra os livros que ainda não abriu.
   - **A ler:** aparecem os livros que abriu recentemente.
   - **Lidos:** mostra os últimos livros marcados como lidos.
2. Na **loja eBooks** pode selecionar:
   - **Todos os livros:** mostra todos os livros adquiridos na loja.
   - **Não lidos:** aparecem os livros da loja que ainda não abriu.
   - **A ler:** aparecem os livros da loja que abriu recentemente.
   - **Lidos:** mostra os últimos livros marcados como lidos.
   - **Amostras:** aparecem todos os extratos ou amostras dos livros que descarregou na loja.

- **Comprados:** aparecem todos os livros que comprou na loja.
- **Arquivados comprados:** arquiva os livros que comprou para que não ocupem espaço no seu eReader. Os livros arquivados continuam a estar disponíveis para serem novamente descarregados em qualquer momento.

3. Minhas coleções permite-lhe organizar a sua biblioteca criando coleções com os livros que escolher, pode editá-las ou apagá-las depois de as ter criado.

4. O **explorador de ficheiros** permite-lhe navegar nas pastas e ficheiros da memória interna ou do cartão SD.



Se carregar prolongadamente num eBook, irá abrir-se uma janela na qual poderá consultar a sua sinopse, organizar a sua biblioteca configurando o seu estado como: a ler, não lido ou lido.

Também pode exportar notas se as tiver criadas, copiá-lo do cartão SD para a memória interna e ao contrário, ou apagá-lo se for um livro que não comprou na loja. Se for um eBook da loja, pode arquivá-lo e voltar a descarregá-lo em qualquer momento.

Pesquisar. Acesso direto ao pesquisador.

Sincronizar. Atualiza os livros adquiridos na loja para que apareçam no seu eReader. Também sincroniza as notas, destacados, marcadores e pontos de leitura.

Loja. Acesso direto à loja.

Vistas. Permite selecionar o modo de visualização entre vista ícones ou lista.

Ordenação. Seleciona o critério para ordenar o visualização dos ficheiros.

LIGAÇÃO WI-FI

Para conetar-se à Internet, conete primeiro o dispositivo a uma rede Wi-Fi. Siga, para isso, os seguintes passos:

1. Go to ***Ajustes > Ligação Wi-Fi.*** Ligue o seu Wi-Fi.
2. Irá aparecer uma lista com os nomes das redes Wi-Fi (SSID) detetadas. Desloque-se sobre a lista de redes disponíveis. Prima a rede desejada.
3. Introduza a palavra-passe e prima ***Ligar***. Na barra superior irá aparecer o ícone Wi-Fi com a intensidade do sinal .

Se desejar configurar um **IP estático**, prima prolongadamente a rede escolhida e a seguir prima Editar. Pode escolher entre DHCP ou Manual, e a seguir selecione conetar.

Para conetar-se a uma **rede oculta** que conheça, aceda a ***Conexão Wi-Fi > Adicionar rede*** e introduza o nome da rede. Irá aparecer automaticamente na lista de redes disponíveis, prima a rede pretendida, introduza a palavra-passe e a seguir prima conetar.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Para utilizar o seu eReader com segurança, por favor, tenha em conta as seguintes precauções de segurança:

- Não utilize cabos de alimentação ou conectores danificados, nem fichas soltas. Não toque no cabo de alimentação com as mãos molhadas nem puxe pelo cabo para desligar o carregador. Não dobre nem danifique o cabo de alimentação.
- Não utilize o dispositivo enquanto estiver em carregamento nem lhe toque com as mãos molhadas.
- Não dê golpes nem deixe cair o carregador ou a bateria. Não carregue a bateria com carregadores que não sejam aprovados pelo fabricante. Não manipule baterias de iões de lítio danificadas ou que apresentem fugas. Manipule e descarte as baterias e os carregadores com precaução.
- Não utilize o seu dispositivo durante uma trovoada com raios.
- Não utilize o dispositivo perto de um marca-passos: se for possível, evite utilizar o dispositivo a uma distância inferior a 15 cm de um marca-passos, dado que o

dispositivo pode interferir com ele. Não utilize o dispositivo num hospital nem perto de equipamentos médicos que possam sofrer interferências causadas pela radiofrequência. Se utilizar equipamentos médicos, contacte o fabricante para verificar se os equipamentos estão protegidos contra a radiofrequência. Se utilizar um audifone, contacte o fabricante para obter informações sobre a interferência de rádio.

- Nos âmbitos potencialmente explosivos, desligue o dispositivo em vez de lhe retirar a bateria. Respeite sempre as normas, as instruções e os sinais de aviso em âmbitos potencialmente explosivos.
- Não utilize o dispositivo em pontos de enchimento de combustível (estações de serviço) ou perto de combustíveis ou químicos em zonas explosivas.
- Não armazene nem transporte líquidos inflamáveis, gazes ou materiais explosivos no mesmo compartimento que o dispositivo, as suas peças ou acessórios.
- Desligue o dispositivo a bordo de um avião.

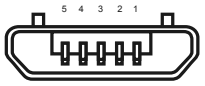
- Os dispositivos electrónicos de um veículo motorizado podem funcionar incorrectamente por causa da radiofrequência do dispositivo.

Aviso

Este produto deverá ser usado com uma fonte de alimentação que apresente as seguintes características:

INPUT: 100-240V ~ 50/60 Hz 0.2A máx.

OUTPUT: 5.0V ⎓ 0.8A



Micro USB

Pin 1"+"
Pin 5 "-"

A utilização de fontes de alimentação diferentes da indicada poderá produzir danos no dispositivo e colocar em risco a segurança de pessoas e bens.

Limpieza

Antes de começar a limpeza, desligue o dispositivo e todos os cabos de sistema e de alimentação.

- Verifique se o ecrã está completamente seco antes de voltar a ligar os cabos e o dispositivo.

- É favor não utilizar nenhum líquido ou spray de limpeza directamente sobre a superfície do ecrã ou na carcaça.
- Use um pano macio, limpo e sem pêlos para eliminar o pó e a sujidade do ecrã. Para as dedadas e as manchas, utilize um pano com produtos de limpeza suaves.
- Para limpar a carcaça use um pano macio ligeiramente húmido com uma solução de limpeza suave. Molhe o pano com água limpa, escorra bem e limpe a carcaça para eliminar qualquer resíduo de detergente.

ELIMINAÇÃO CORRECTA DESTE PRODUCTO

(Resíduos de aparelhos eléctricos e electrónicos)

(Aplicável na União Europeia e em países europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos).

A presença deste símbolo no produto, acessórios ou material informativo que o acompanham, indica que ao finalizar a sua vida útil, nem o produto nem os seus acessórios electrónicos (como o carregador, cabo USB) deverão ser eliminados junto com outros resíduos domésticos.

Para evitar possíveis danos para o meio ambiente ou para a saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos, separe estes produtos de outros tipos de resíduos e recicle-os correctamente. Desta forma irá promover a reutilização sustentável de recursos materiais.

Os utilizadores particulares poderão contactar o estabelecimento onde compraram o produto ou as autoridades locais pertinentes para receber informações sobre a forma e o lugar onde poderão entregá-lo para que seja submetido a uma reciclagem ecológica e segura.

Os utilizadores comerciais poderão contactar o fornecedor e consultar as condições do contrato

de compra. Este produto e os seus acessórios electrónicos não devem ser eliminados junto com outros resíduos comerciais.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Mundo Reader, S.L.
Pol. Ind. Európolis.
Calle Sofía, 10.
28232 Las Rozas, Madrid (Espanha)
Declara que este producto:

bq Cervantes cumpre as disposições da Directiva 95/2006/CE relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros no domínio do material eléctrico destinado a ser utilizado dentro de certos limites de tensão e da Directiva 2004/108/CEE sobre Compatibilidade Electromagnética cumprindo as normas harmonizadas: EN 60950-1:2006 + A11:2009, EN 62311:2008, EN 301 489-1 V 1.8.1, EN 301 489-17 V2.1.1, EN 300 328 V1.7.1, EN 55022: 2006 + A1: 2007, EN 55013: 2001 + A1: 2003 + A2: 2006, EN 61000-3-2: 2006 + A1: 2009 + A2: 2009, EN 61000-3-3: 2008, EN 55024: 1998 + A1:2001 + A2: 2003, EN 55020: 2007.

Madrid, novembro 2013.

Alberto Méndez Peydró
CEO

bq Cervantes

Thank you for choosing eReader bq Cervantes.

Before using your eReader, carefully read this quick start guide.

Box contents

Before using your bq for the first time, please check the content of the package. If any of the following items is not in the package, contact the retailer where you purchased the device.

- bq Cervantes
- Micro-USB cable
- Documentation

INSTRUCTIONS

- To properly use the device, carefully read this quick-start guide before using it.
- Instructions are based on factory settings of the device.
- Images and screenshots in this guide may not exactly match those of the final product.
- Parts of the content may not exactly match the operation of the product owing to firmware updates of the device. For the latest version of the quick-start guide or user manual, please visit www.bqreaders.com.
- bq is not liable for any performance problems or incompatibilities caused by the user's editing of the registry.
- Part of the content and services accessed through this device belong to third parties and are protected by copyright, patent, registered trademark and/or other intellectual property laws. bq does not guarantee the content or the services provided.

Instructional icons

Alerts: Important tips and notifications about how to use your new device.

> **Next:** Indicates the next step in a sequence.

Trademarks

bq's logo is a registered trademark of Mundo Reader, S.L.

Wi-Fi®, Wi-Fi CERTIFIED and Wi-Fi logos are registered trademarks of Wi-Fi Alliance.

Other trademarks and their copyrights are property of their respective owners.

The dictionaries pre-installed on the device are the property of:

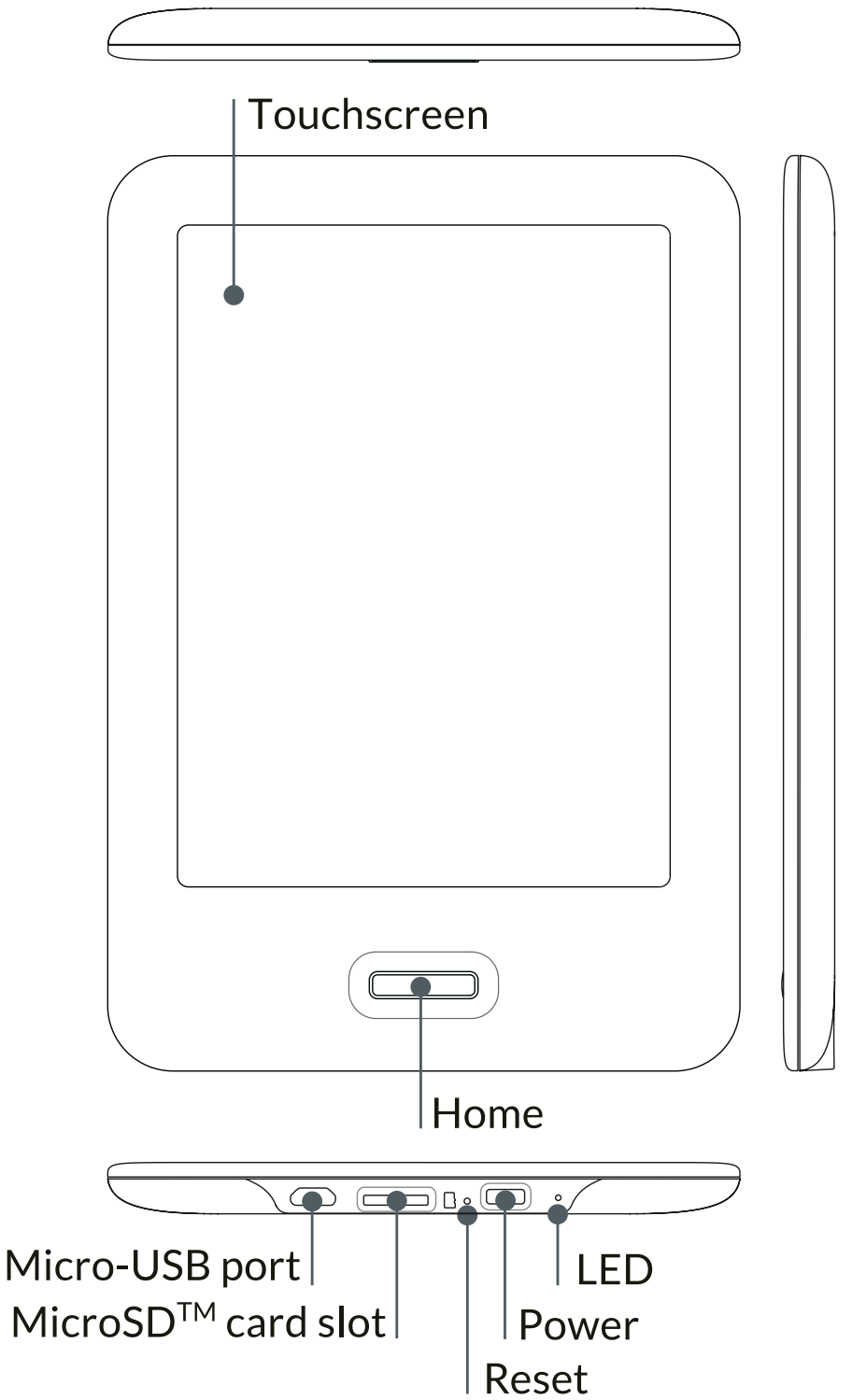
"SM Clave Dictionary" © 2006 Ediciones SM, Powered by Dixio - © 2011 Semantix

"Wordnet" © 2005 Princeton University, Powered by Dixio - © 2011 Semantix

"Semantix Simple English Words and Spanish-English Dictionary by Semantix", Powered by Dixio - © 2011 Semantix

"English-Spanish Dictionary Semantix", Powered by - © 2011 Semantix

General views of the device



Buttons and ports

Power button Press and hold down the power button for several seconds until the device switches on.
To switch it off, press and hold down the button and choose the “Confirm” or “Cancel” option.
To activate the Sleep mode, press the Power button once. Press it again to resume reading.

Home Take you back to the Home screen.
If you press and hold you can turn on or off the light.

MicroSD™ slot Allows you to insert a microSD™ card and access the files stored on it.

Micro-USB port Allows you to connect your device to a computer in order to transfer files. You can also use the micro-USB cable to charge your device.

CREATE AN ACCOUNT

When you switch your device on you will see a welcome screen, which will give you the option of creating an account in order to activate your device, or using an existing account (you will need to connect the device to the Internet via Wi-Fi). This will allow you to use the dictionaries, purchase items from the Store and/or synchronise your device. You can also choose to activate your device without linking it to the Store, and link it on a later date.

To create a account on a later stage you can do so pressing on **Store.**

GETTING STARTED

Battery

This device contains a rechargeable and non-removable battery. To charge your device's battery use the micro-USB cable included with your device.

You should fully charge the battery before using the device for the first time. The charging time is approximately 8 hours.

The computer must be on, not in sleep mode during charging.

Switch on / Switch off

The On/Off button allows you to switch your device on and off, restart it and activate Sleep mode. To switch it on or off, press and hold down the button for several seconds. To activate Sleep mode, press the button once without holding it down.

If the device freezes, you can force it to switch off by pressing and holding down the On/Off button for 15 seconds, or pressing the Reset dimple. The device will then switch on normally.

Insert / Remove the microSD™ card

To install the microSD™ card, insert it in the slot and press until it clicks into place. To remove the microSD™ card, press it to remove it from the slot.

Transferring files

To transfer files from your eReader to a computer or vice versa, do the following:

1. Connect the micro-USB cable to the micro-USB port on your eReader and insert the USB connector into the USB port on the computer. The computer will identify the eReader as a “Removable storage device” and the eReader will temporarily become inoperative.

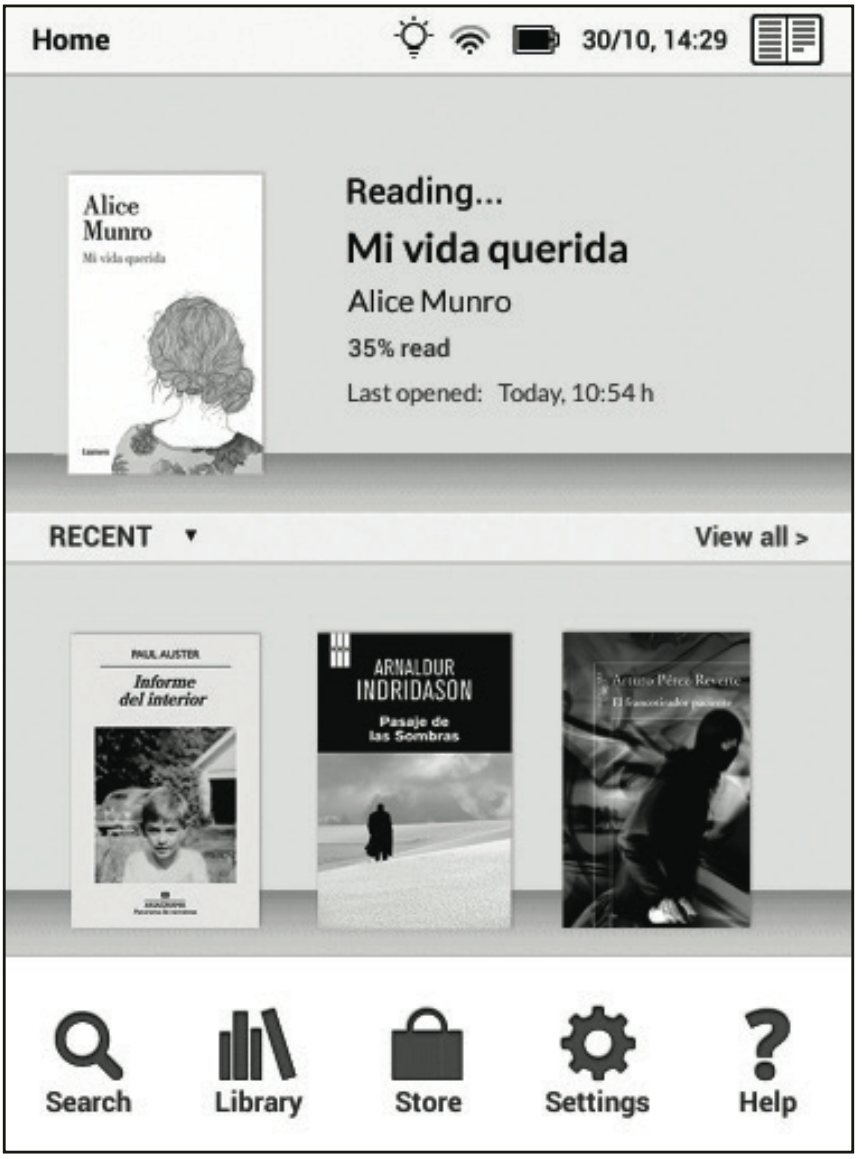
> Do not disconnect the cable while files are being copied. If you are transferring them to a microSD™ card inside the device, do not remove the card.

2. On the computer, select the files you wish to transfer to your eReader and copy them onto the removable storage device.
3. Securely disconnect the USB to micro-USB cable from the computer and eReader.

Make periodic security copies of the contents of your device in order to prevent losing your files on the event of damage, loss or theft.

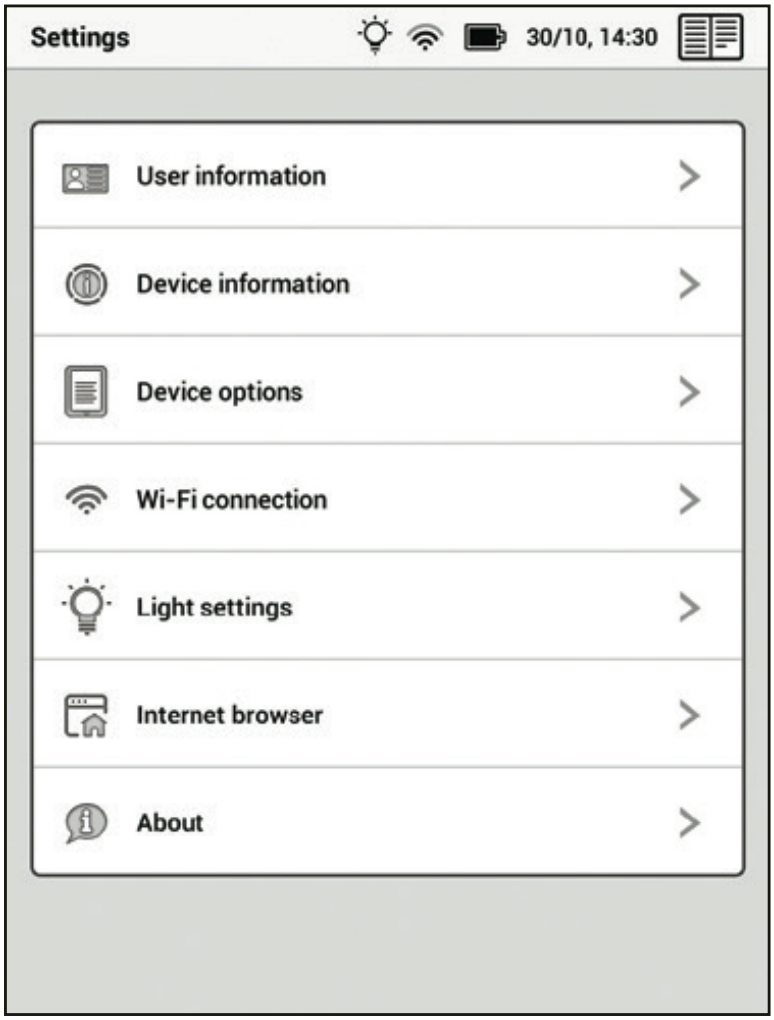
Home Page

From the ***Home Page*** you can access your current and recent reading material. You can also access your library, the store, configure your device's settings and web browsing.



SETTINGS

On the Start Page, press ***Settings*** to configure your device. You can also configure features such as dictionaries, Wi-Fi connections and the built-in light, etc.



Your eReader has 4 GB of internal memory, of which 2 GB contain the operating system, dictionaries and system files.

User details

Here you can unlink your device, link it to your Adobe Digital Editions account and consult the legal notice.

Device information

Here you'll find data on your device's battery life, internal memory, SD card and firmware. You can also update your eReader with the latest firmware version or restore factory settings.

Device options

- **Language:** choose from Spanish, Catalan, Basque, Galician, English and Portuguese.
- **Date and time:** select your time zone.
- **Dictionaries:** choose the dictionary to use when reading. Here you can also find information about the pre-installed dictionaries.
- **Reader:** configure the page-turn mode and the information you wish to be displayed while reading.
- **Energy-saving features:** choose the amount of time to wait before the device goes into Sleep mode (2, 5, 10 or 20 minutes) or switches off (2, 6 or 12 hours, 1 or 3 days or 1 week).

- **Screensaver:** select the image you wish to use as a screensaver and save it in the “Screensaver-images” folder in your eReader’s internal memory.

Wi-Fi connection

Connect the device to a Wi-Fi network by selecting the desired network from the list and entering the password (if necessary).

Light settings

Here you can turn the light and configure its brightness levels. You can also turn the light on or off by pressing and holding down this button.

Internet browser

Here you can access the Internet and save and manage your favourite webpages.

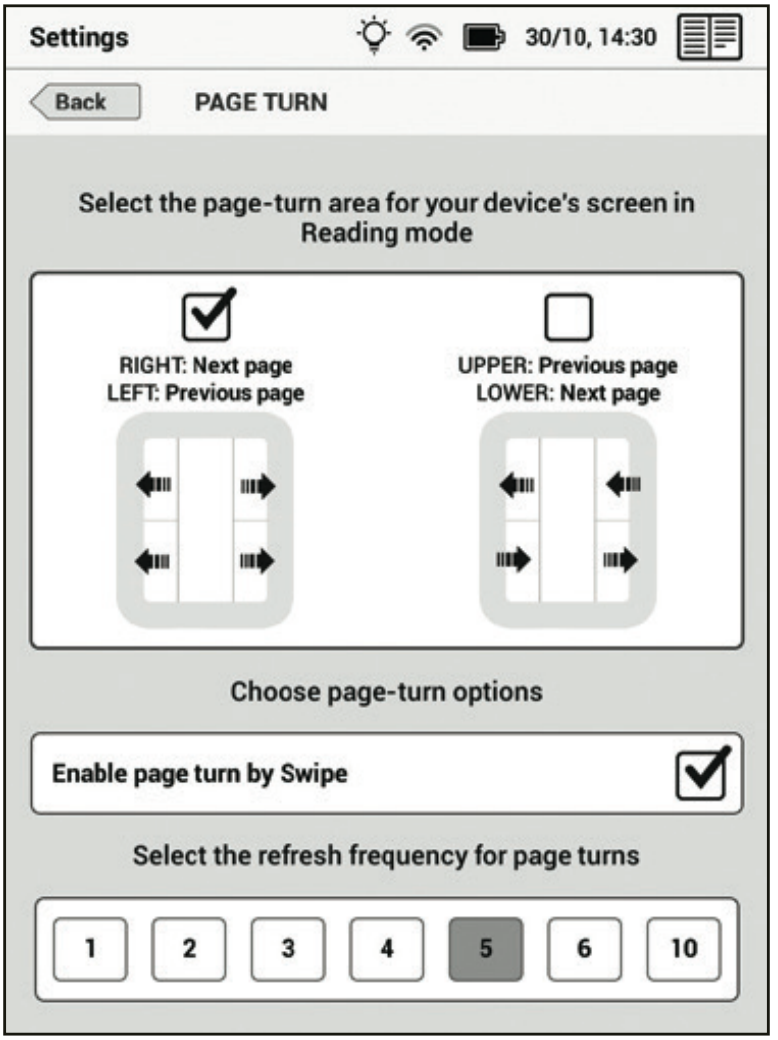
About

TOUCH SCREEN

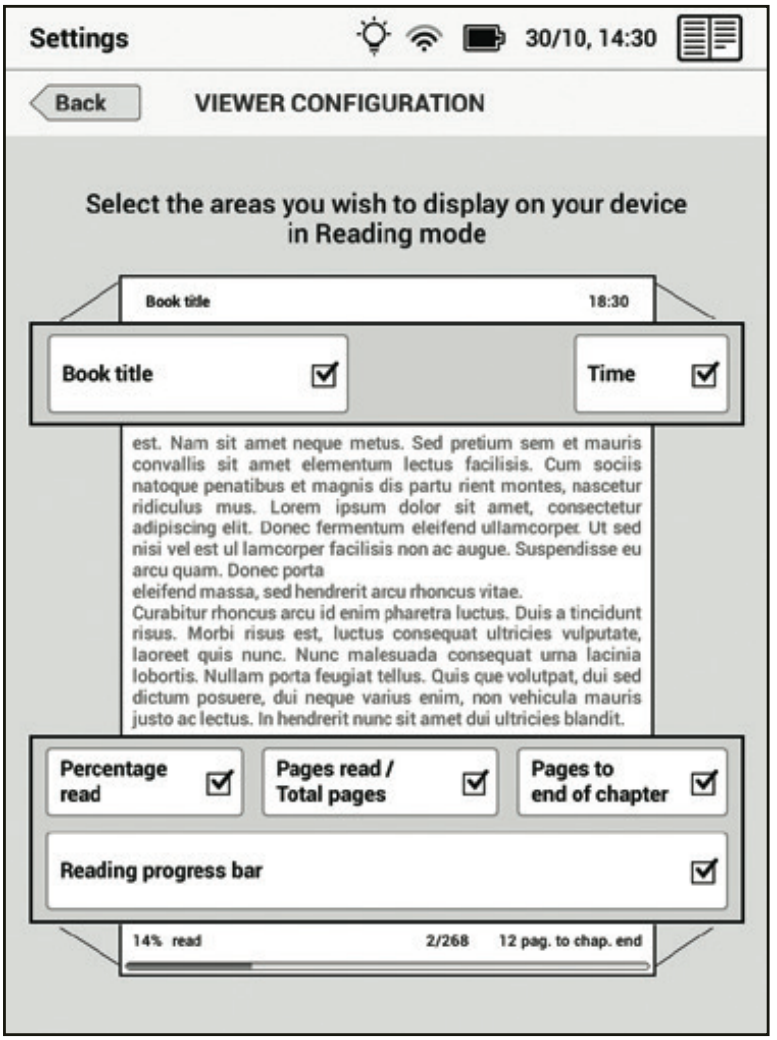
Press the surface of the screen with your fingertips to select an element or menu.

Page Turn

In ***Settings > Device options > Reader*** you can choose how to page turn.



To configure the information that you would like to be shown on the screen while you are reading, go to the main menu and select ***Settings > Device information > Reader.*** You can also do it while you have a book open, by pressing the centre of the screen and selecting the **Viewer configuration** option .


Settings
30/10, 14:30
Back
VIEWER CONFIGURATION
Select the areas you wish to display on your device in Reading mode
Book title
18:30
Book title
Time
est. Nam sit amet neque metus. Sed pretium sem et mauris convallis sit amet elementum lectus facilisis. Cum sociis natoque penatibus et magnis dis partu rient montes, nascetur ridiculus mus. Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Donec fermentum eleifend ullamcorper. Ut sed nisi vel est ul lamcorper facilisis non ac augue. Suspendisse eu arcu quam. Donec porta
eleifend massa, sed hendrerit arcu rhoncus vitae.
Curabitur rhoncus arcu id enim pharetra luctus. Duis a tincidunt risus. Morbi risus est, luctus consequat ultricies vulputate, laoreet quis nunc. Nunc malesuada consequat urna lacinia lobortis. Nullam porta feugiat tellus. Quis que volutpat, dui sed dictum posuere, dui neque varius enim, non vehicula mauris justo ac lectus. In hendrerit nunc sit amet dui ultricies blandit.
Percentage read
Pages read / Total pages
Pages to end of chapter
Reading progress bar
14% read
2/268
12 pag. to chap. end

HOW TO READ AN E-BOOK

To read a book, go to the Library by pressing the icon.

If you have already started to read a book and you want to continue reading it, press the icon.

Next, press the name or spine of the book. It will open at the first page, or at the page you were last on if you've already started reading the book.To turn the page, press the right-hand side of the screen to go forward and the left-hand side to go back. When you've finished reading, press the menu button to go back to the Library

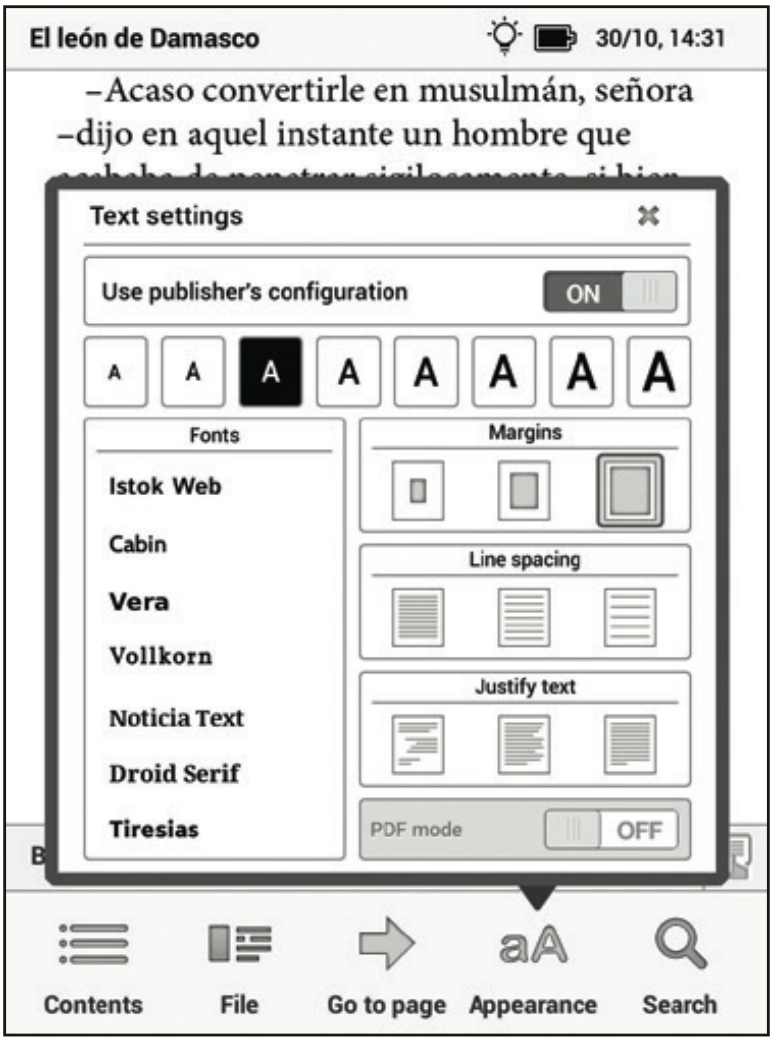
Press the centre of the screen lightly when a book is open to access the reading menu, which will give you the following options:

CONTENTS. This option will open the Contents page of the eBook that is currently open. Select Annotations to see all the notes, highlighting and bookmarks that have been added. Long-press on a note or highlighting on the list in order to edit it, delete it or go to the page on which it is located. You can also delete or go to a previously added bookmark.

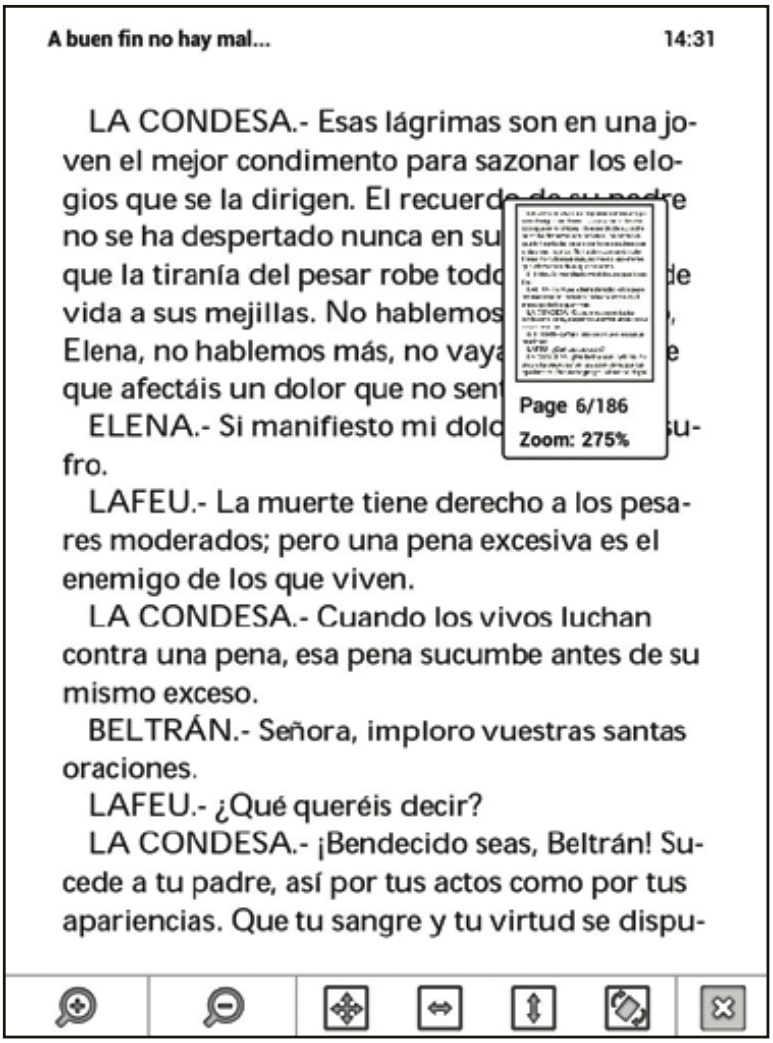
FILE. This option contains information about the book. You can also copy the book from the internal memory onto the microSD™ card (and vice versa), and export or delete any notes you have added. If you acquired the eBook from the Store you can also choose from the following options: archive, export notes and change status to “Reading”, “Unread” or “Read”.

GO TO PAGE. This option takes you directly to the page number selected.

APPEARANCE. Here you can choose the text size, font, margins, line spacing and justification, or use the publisher’s configuration. All these options are available for eBooks in the .EPUB format; consult the options available for other compatible formats.



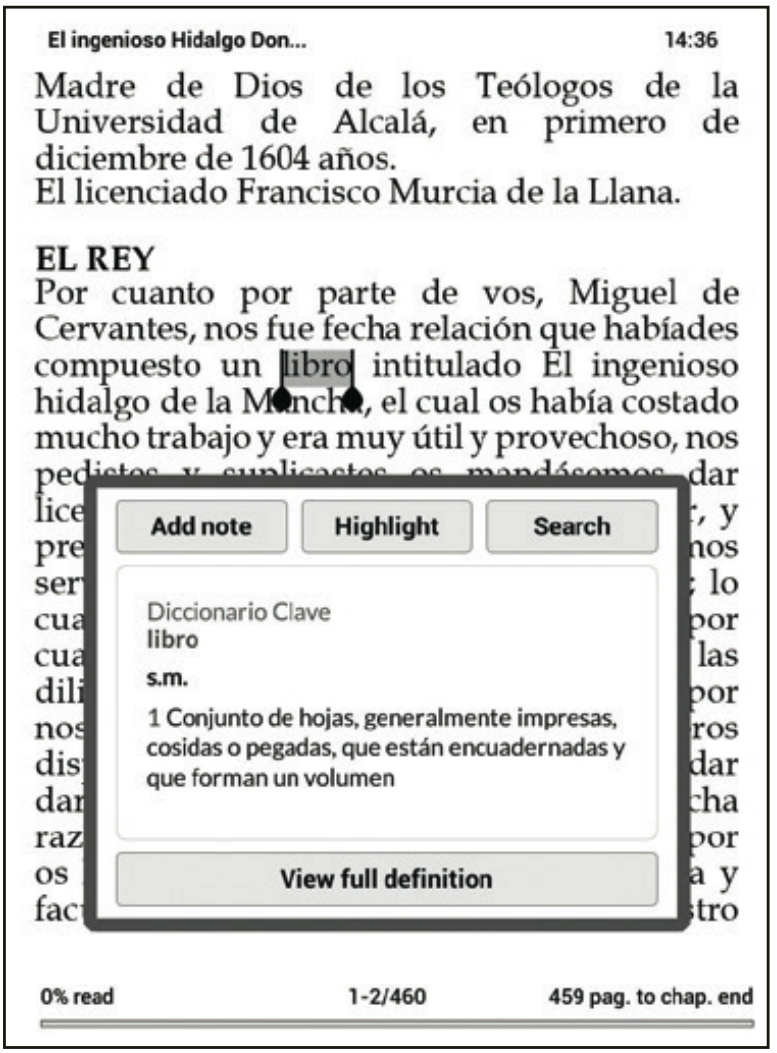
Activate or deactivate the PDF mode in order to read e-books in this format. By default, it is activated in order to adjust the PDF to the size of the screen. You will also find an icon PDF in the bottom right-hand corner of the screen that allows you to activate and deactivate the Navigation bar, which you can use to adjust the zoom level, check which section of the book you're in, scroll through the book and change the page layout to horizontal or vertical.


A buen fin no hay mal...
14:31
LA CONDESA.- Esas lágrimas son en una joven el mejor condimento para sazonar los elogios que se la dirigen. El recuerdo de su padre no se ha despertado nunca en su
que la tiranía del pesar robe todo
vida a sus mejillas. No hablemos
Elena, no hablemos más, no vaya
que afectáis un dolor que no sent
ELENA.- Si manifiesto mi dolo
fro.
LAFEU.- La muerte tiene derecho a los pesares moderados; pero una pena excesiva es el enemigo de los que viven.
LA CONDESA.- Cuando los vivos luchan contra una pena, esa pena sucumbe antes de su mismo exceso.
BELTRÁN.- Señora, imploro vuestras santas oraciones.
LAFEU.- ¿Qué queréis decir?
LA CONDESA.- ¡Bendecido seas, Beltrán! Sucede a tu padre, así por tus actos como por tus apariencias. Que tu sangre y tu virtud se dispu-
Page 6/186
Zoom: 275%

Press on the “X” icon to close the Navigation bar. If you increase the font size you can also navigate by swiping the screen with your fingers, or pressing on the navigation arrows. If you deactivate the PDF mode you’ll be able to move backwards and forwards through the book using the default page-turn option you set previously.

SEARCH. This option allows you to search for specific words in the book you’re currently reading.

While reading, you can long-press on a word in order to bring up the Contextual reading menu, which will give you the following options:


El ingenioso Hidalgo Don...
14:36
Madre de Dios de los Teólogos de la Universidad de Alcalá, en primero de diciembre de 1604 años.
El licenciado Francisco Murcia de la Llana.
EL REY
Por cuanto por parte de vos, Miguel de Cervantes, nos fue fecha relación que habíades compuesto un libro intitulado El ingenioso hidalgo de la Mancha, el cual os había costado mucho trabajo y era muy útil y provechoso, nos
Add note
Highlight
Search
Diccionario Clave
libro
s.m.
1 Conjunto de hojas, generalmente impresas, cosidas o pegadas, que están encuadernadas y que forman un volumen
View full definition
0% read
1-2/460
459 pag. to chap. end

Create note: lets you add a new note to the book you're reading. Press "Add note" to bring up the virtual keyboard, where you can enter your note. Once you've added a note or highlighted text, you can go back and edit it, delete it or look up its definition (if it's just a single word) by tapping it.

You can also expand or reduce the text selected by moving the cursors that appear at each end of the text.

Underline: lets you underline a word, sentence or paragraph.

Define: if you look up the complete definition of a word you can also do the same for each word in the definition, simply by tapping them. Press the arrow to go back. You can also change dictionaries while looking up a word by simply pressing the name of the dictionary, which generates a pull-down menu where you can select the dictionary of your choice.

Search: select a word or section of text and this option will search for it in the book you're currently reading.

Add a **bookmark** by pressing the top right-hand corner of the screen. Press the same area again to delete it.

Remember that the dictionaries are only available if you have linked or activated your device.

Although your eReader allows you to read books in different formats (.EPUB, .PDF, .FB2, .MOBI, .DOC, .TXT and .RTF), each format has its own specific characteristics. To find out about each format, we recommend that you visit bqreaders.com.

EXPLORING THE LIBRARY

From the Library you can view all the eBooks available on your device, access the Store, synchronise your eReader, browse the folders and files stored in the internal memory and on the SD card, and much more.

Browse or turn the page by swiping your fingers across the screen. Press My Books to bring up a pull-down menu where you can choose between the eBook Store and the File Explorer.

Each option will allow you to select additional criteria for searching and viewing:

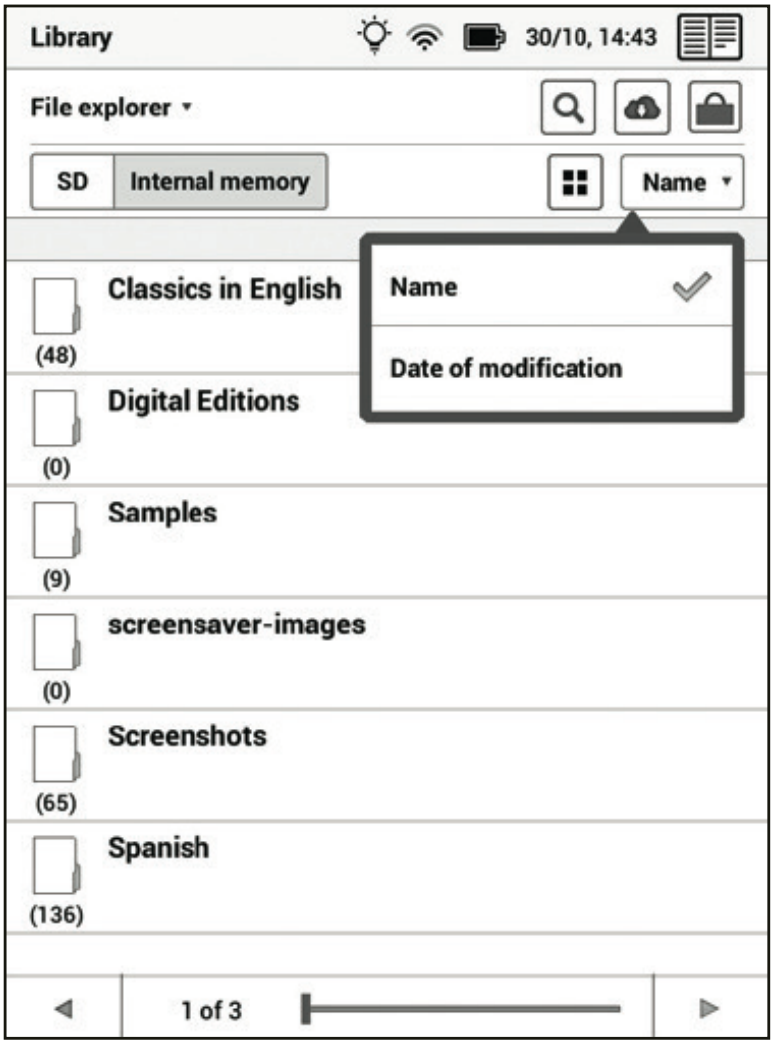
1. From **My Books**, choose between:
   - **All books:** shows all the books available on your eReader.
   - **Unread:** shows all the books you haven't opened.
   - **Reading:** shows the books you've recently opened.
   - **Read:** shows the last books you marked as "Read".

2. From the **Store eBook**, choose between:
   - **All books:** shows all the books acquired via the Store.
   - **Unread:** shows all the books from the Store you haven't opened.
   - **Reading:** shows the books from the Store you've recently opened.
   - **Read:** shows the books you've marked as "Read".
   - **Samples:** shows all the excerpts or samples from the books you've downloaded from the Store.
   - **Bought:** shows all the books you've bought from the Store.

- **Archived bought:** you can archive the books you've bought so that they don't take up space on your eReader. Archived books can still be downloaded at any time.

3. My Collections allows you to organise your Library by creating collections and filling them with the books of your choice. You can also edit or delete collections once you've created them.

4. The File Explorer allows you to browse the folders and files stored in your device's internal memory or on the SD card.



If you long-press on any eBook, a pop-up window will appear that allows you to read a synopsis of the book and change its status to "Reading", "Unread" or "Read".

You can also export notes (if you've created any), copy the book from the internal memory onto the SD card (and vice versa) or delete it, if you didn't acquire it from the Store. If you did acquire it from the Store, you can archive it and download it again whenever you wish.

Search: takes you directly to the Search function.

Synchronise: this function updates the books acquired from the Store so that they appear on your eReader. It also synchronises notes, highlighting and bookmarks.

Store: takes you directly to the Store.

View: here you can select the viewing mode (icons or list).

Order: this function allows you to select the criteria for the order your files appear in.

WI-FI CONNECTION

To browse the Internet you first need to connect the device to a Wi-Fi network, as follows:

1. Go to ***Settings > Wi-Fi connection***. Switch on Wi-Fi.
2. A list will appear, containing the names of the Wi-Fi networks (SSID) detected. Scroll down the list of available networks and press the name of the selected network.
3. Enter the password and press Connect. The Wi-Fi icon and signal intensity indicator will appear in the upper bar .

If you wish to configure a **static IP address**, long-press on the chosen network and then press Edit. Choose either the DHCP or Manual option, followed by Connect.

To connect to a **hidden network** (provided you know its name), go to ***Wi-Fi connection > Add network*** and enter the name of the hidden network. It will then appear automatically in the list of available networks, and you then simply press on it, enter the password and press Connect.

SAFETY PRECAUTIONS

To use the device safely, please observe the following safety precautions:

- Do not use damaged power cords or connectors or loose sockets.
- Do not touch the power cord with wet hands or pull on the cord to disconnect the charger.
- Do not fold or damage the power cord.
- Do not use the device while charging or touch it with wet hands.
- Do not strike or drop the charger or battery.
- Do not charge the battery with chargers that have not been approved by the manufacturer.
- Do not use the device during a lightning storm.
- Do not handle damaged or leaky L i-ion batteries.
- Handle and dispose batteries and chargers with precaution.
- Do not use the device near a pacemaker: if possible, avoid using the device at a distance of less than 15 cm from the pacemaker, as the device may interfere with it.

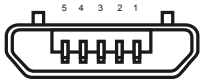
- Do not use the device in a hospital or near medical equipment which is vulnerable to interference caused by radiofrequency.
- Do not use the device in a hospital or near medical equipment which is vulnerable to interference caused by radiofrequency.

Warning

This product has to be used with a power supply that has the following technical specifications:

INPUT: 100-240V ~ 50/60 Hz 0.2A max.

OUTPUT: 5.0V ⎓ 0.8A



Micro USB

Pin 1"+"
Pin 5 "-"

The use of power sources with different specifications may cause damage to equipment and can compromise the safety of people and goods.

Cleaning

Before cleaning the device, turn it off and disconnect all the system and power cords.

- Ensure that the device is completely dry before connecting again the cords and turning it on.
- Do not use any cleaning liquids or sprays directly on the surface of the screen or the case.
- Use a soft, clean and lint-free cloth to remove dust and dirt from the screen. For fingerprints and stains, use a cloth with mild cleaning products.
- Moisten the cloth with clean water, wring it well and clean the case to remove any leftover detergent.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

(Electric and electronic device waste)

(Applicable in the European Union and in European countries with selective waste collection systems).

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, easy separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

DECLARATION OF CONFORMITY

Mundo Reader, S.L.
Pol. Ind. Európolis.
Calle Sofía, 10.
28232 Las Rozas, Madrid (Spain)
Warrants that this product:

bq Cervantes

Complies with the provisions of Directive 2006/95/CE on the harmonisation of the laws of Member States relating to Electrical Equipment designed for use within certain voltage limits and Directive 2004/108/CEE on Electromagnetic Compatibility complying with the harmonized standards: EN 60950-1:2006 + A11:2009, EN 62311:2008, EN 301 489-1 V 1.8.1, EN 301 489-17 V2.1.1, EN 300 328 V1.7.1, EN 55022: 2006 + A1: 2007, EN 55013: 2001 + A1: 2003 + A2: 2006, EN 61000-3-2: 2006 + A1: 2009 + A2: 2009, EN 61000-3-3: 2008, EN 55024: 1998 + A1:2001 + A2: 2003, EN 55020: 2007.

Madrid, November 2013.

Alberto Méndez Peydró
CEO

CE

www.bqreaders.com
www.mibqyyo.com